

SZABADSÁG
The oldest established and largest Hungarian paper in the United States
Published daily except Sunday the thirteenth year by
The Szabadság Printing & Publishing Co.
(An Ohio Corporation. B. K. Coorna, President; C. R. Andrew Coorna, Sec'y-Treas.)
Founded by
E. T. Kohányi
Alapította:
Kohányi Tihányér
DR. ANDREW CSERNA, Editor.
Szerkesztője: Cs. Kladhivatal
700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.
Telefon: 2611; Main 3536; Coy. Central 1231.
ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egy év: \$6.00, hat hónap: \$4.00, három hónap: \$2.00. — Külföldön: egy év: \$8.00, hat hónap: \$5.00, három hónap: \$3.00. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$6.00, half year: \$4.00, three months: \$2.00. — Foreign countries: one year: \$8.00, half year: \$5.00, three months: \$3.00. — Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.
New York-i irodánk címe: Eastern Office:
Room 603 Tribune Bldg, 154 Nassau St., New York.
Üzletvezető: Joseph Horváth, Manager.

A munkás-miniszter.

WILSON munkügyi miniszter most tárta a nagy nyilvánosság elé az elmúlt esztendő eseményeit és eredményeit ösmertető évi jelentését. Ennek a hivatalos jelentésnek, különös érdekessége, hogy a miniszter a jelenlegi ipari helyzetért, az általános "nyugtalaniságot" jóval nagyobb mértékben teszi felelőssé a tőkét, mint a munkát.

A miniszter nyíltan kijelenti, hogy vélménye szerint a túlzó radikális eszme megdöbbentő arányú terjedéséért a munkaadókat sújtja felelősség. A munkaadók azáltal, hogy megakadályozták a munkások törvényes alapu szervezeteinek megalakulását, egyenesen a türelmetlen radikalizmus karjába kergetik őket.

"Nem lehet ipari béke, ipari igazság nélkül". — állapítja meg a miniszter és egész jelentésén végighúzódik az a feltevés, hogy messze van még az Egyesült Államok az "ipari igazság" országától.

A munkabérek emelése nem intézheti el a nagy ipari kérdéseket: a munkásnak nem csak fizetés kell, mert öszzedől minden a világon, ha a munkás azért dolgozik csak, mert pénzt kap munkaeréjéért és nem érti át azt, milyen óriási célokat szolgál, mily nagy szükség van az emberiség életének, a termelés folytonosságának, erejére, tehetségére. A munkabérek folytonos emelése nem szolgálja a nagy összeségnek érdekét, a munkabér emeléseket visszafizeti a munkás, mert amilyen arányban emelkednek a munkabérek, ugyanolyan arányban emelkednek a mindennapi élet elengedhetetlen szükségleteik.

A világháború fegyverszünetének megkötése óta nincs nyugalom az Egyesült Államok gazdasági életében: egyik munkabárra követi a másikat és olyan arányú sztrájkok leviharzását látjuk napról-napra, amire nem volt példa a munkásság történelmében.

Wilson munkügyi miniszter tisztában van a helyzettel és senki sem foghatja rá, hogy az egyik, vagy a másik oldal érdekében elfogult. Nem okozza minden bajért és kellemetlenségért a munkaadókat, de nem hárítja a teljes felelősséget a munkások tömegére sem. Az, hogy másképp gondolkodik az egész munkás kérdéssel, mint a munkaadók többsége, azt csak természetesnek találja mindenki, ha megtudja, hogy William Bauchop Wilson munkügyi miniszter, aki évek hosszú során keresztül a szövetségi törvényhozás tagja volt, a "legalszabonyb" munkás-sorsból küzdötte fel magát a miniszteri méltóságra.

Egyszerű, közönséges bányamunkás volt néhány évtizeddel ezelőtt a miniszter és mint munkás odaadó híve volt a szervezkedés elméletének. Nyolc esztendőn keresztül az egyesült bányamunkások szervezetének titkári teendőit látta el. És ha mindehhez hozzászámitjuk azt is, hogy Wilson "bevándorolt" idegen, hogy Skóciából érkezett gyerek korában, az Egyesült Államokba, úgy megtaláljuk az összes lelki magyarázatokat arra a kérdésre: miért áll oly határozottan a munkások oldala mellé a munkügyi miniszter 1919-dik esztendő hivatalos jelentése.

A termelés fokozásában látja Wilson is a valóság megoldásának egyetlen módját. Az ipari nyugtalanság, melynek egyik fő indító oka, az általános drágaság, nem szűnik meg mindaddig, míg vissza nem tér természetes mértékbe a termelés folyamata. A termelésnek főcélja, a kereslet és kínálat egyensúlyban tartása. A világháború kilátta a régi talajt a termelés alól, de nem tud újat szellíteni helyébe. Összezavarta, felforgatta a számokat a világháború forgószele és azóta állandó tünet, mindenütt az egész világon, a kapkodás: a napról-napra való élés.

Szomorú kialakulás, hogy a zavaros helyzetet ipari termelés tényezői: saját, önző érdekeik kielégülésére használják ki és olyan természetű határokat vinnak, amikben senki sem győzhet, senkinek sem lehet haszna, csak a nagy összeségnek. — kára. A munkaadók rideg elszigeteltsége szállítja az olajat a türelmetlenség, az elégedetlenség mécsésébe. Ahelyett, hogy okos és megalkuvó és becsülettel politikával a maguk oldalára hódítanak a nélkülözhetetlen munkástömegeket, — szembeszállnak olyan követelésekkel is, amik a mai viszonyok közepett, ha talán nem is illetik meg "jogosan" a munkást, de jogosan senki sem tagadhatja meg tőle.

Nagyon rossz bíró például Gary bíró, ha azt hiszi, hogy "megnyerte" az acélsztrájkot, hogy legyőzte a munkásságot, hogy véget vetett az ipari unióknak "erőszkodó rendszernek". Gary bíró legfeljebb annyit ért ele, hogy kijebb toltja a döntés idejét: de minél tovább húzódik ez a döntés, annál tovább tart az egész emberiségnek, a gazdasági életnek haláltusája. Élet-halál harcot folytat az emberiség a legújabb tömegjárvány, a vörös métya ellen. Az élet minden értékét, minden becsét, tisztaságát és tisztességét fenyegetik a túlzó, a gonoszindulatu, az irigylelkű "radikalizmus" csufolt — törekvések.

És ezeknek a gonosztevéeknek, az emberiség salakjának azok a munkaadók teszik a legnagyobb szolgálásokat, akik megtagadják a munkától meg azt is, ami jogosan megilleti.

Az amerikai Vöröskereszt ellátja Budapest kórházait.

Megmenti, felruházta szegény gyermekeit. — Bizottságokat küldött Szibériába ha difolyaink védelmére,

MOFFAT ÖRNAGY NYILATKOZATA.

(Az Est november 2-diki számából.)

A Fehérkereszt gyermekkórház tüdőoltó-utcai operációs termében történt. A múltógyon egy asszony feküdt, a kinek a vérzése nem akart elállani. Az orvosok kötszégbeesve keresnek kötszert, de nincs... nincs... Percekről van szó, hogy a vért az elállítsák, hogy az első kötszert átkötsék... Kétségbeesett kapkodás, végre... más megoldás nincs, az egyik orvos letepi magáról a fehér orvosi köpenyt és abból szakít kötszert... Amerikai vöröskeresztes megbizottak vannak éppen a termében... Megrendülnék ekkora szegénység és nélkülözés láttára.

Ez lett Magyarországból! Majd tovább folytatta: Voltaképpen két akcióról van szó a mi küldetésünkben. Az egyik a Hoover-féle élelmiszeri akció, a mely élelmiszert, tejjel látja el a kórházakat, infúziókat, arról gondoskodik, hogy legalább annyi egyszer meleg láplálék jusson itt a szegényeknek, hogy a kórházak lepedőket, gyógyszereket, orvosi felszerelést, az ápolónők, az orvosok köpenyt kapjanak, hogy párna jusson minden beteg feje alá, pelenka, kis ruha az újszülötnek.

A másik akció a nagyobb arányú és befejeződik Budapest Népjóléti Központjának szegényellátási akciójába. Ezt én fogom intézni dr. Csörgő Hugó igazgatóval együtt, a kinek nagy szakmerítére a legteljesebb mértékben számítok. De kérem, adja tudat a közönségnek, hogy se hozzáam; se Csörgőhöz senki magánkérséssel ne jöjjön, mert nekem nem áll módomban bárkinek is adni csak egy harisnyát! A Magánellátásokat egyáltalán nem fogadjuk! A rengeteg anyag, ruha, élelem, a mit Párisból magunkkal hoztunk, az Orey-uti volt katonai raktárban van. Az elosztás úgy halhat nap mulva kezdődik... Legfőbb ideje, mert kórházak egy része teljesen koldus... Nézzék ezeket a fényképeket... És négy képet vett elő, — mind a Tüdőoltó-utcában, a Fehérkeresztben vette fel. Szomorú, siralmas látvány! Szítára lyukadt pelenka, kis ing, a melyen több az ökönyi lyuk, mint az ép felület, használhatatlanná szakadt derékalj és az üres üvegcskére néző folyosója, a melyen egyetlen műszer sincs már...

2000 csecsemőkelengye. — És most nézzenek ide... Kétezer ilyen kis *esomago* hoztuk magunkkal. Újszülöttek kelengyéje. Felbontja. Oh, milyen kedves, fájdalommal nélkülözött, drága jószágok... Mindegyik esomago: két takaró, két pár kék kis meleg cipőcske, három horgolt ingecske, három ingecske, könnyebb három melegebb vászonból, egy égszínkék horgolt, selyemmel bélelt aranyos főkötőske, két flaneltakaró, két hosszú, meleg ruhácska, egy bájós retikülzerű táská, benne szappan, hintőpuder, gyűszű, cérna... Hát lehet-e egy újszülötnek kedvesebb kelengyéje?... A kétezer gyerek, a ki ezt kapja, amerikai stílusban kezd meg pályáját, kis ruhácskában, mert odaát, az óceán túlsó partján a pólyát nem ismerik... Majd megtanulják itt az amerikai divatot.

És megmutatta, hogy mit hoztak a felnőtteknek. Ki tudná mindezt felsorolni?... Lepedők, alsóruhák, sálók, szveter, kendők, ingek, alsónadrágok, trikók, csokoládé, kakaó, cigaretták, kondenzált tej, munk, a szenvedésünk, hogy huskonzerv, gyufa, ágytálcák, így megszajnálják szegény Magyarországot, a szibériai magyarokért.

A szibériai magyarokért. — Még egy igen fontos dolog, uraim! — szól az örnagy. —

Adjon Egy Villanos Karácsonyi Ajándékot

Ilyesmí használható egész éven át. Egy vasaló, egy pirtó vagy egy kávéfőző mindig alkalmas. Egy villanos mosógép vagy egy vasalógép megkönnyíti a házimunkát és több időt enged meg a pihenésre. Látogassa meg ártalainkat és tekintse meg felszerelésünket.

The New York Edison Company
At Your Service
General Office: Irving Place and 15th Street
District Office
where Electrical Appliances of all kinds are on display
424 Broadway near Canal St. 151 East 96th St bet Lexington & 3rd Ave
10 Irving Place corner 15th St. 15 East 125th St near 135th Ave
124 West 42d St bet W 41st & 43rd St. 165 East 149th St near Courtland Ave
555 Tremont Ave corner Montrose Ave

Betegek figyelmébe
Orvosi tanács ingyen. Minden beteg lelkileg természetesen lesz kezelve. Bármitől betegségek szenved. Ha másutt nem tudták kigyógyítani, vagy gyógyhatásatlannak mondták, nálunk meggyógyulnak. Nálunk a legújabb orvosi tudományok szerint kezeljük. Nálunk a legújabb orvosi tudományok szerint kezeljük. Nálunk a legújabb orvosi tudományok szerint kezeljük.

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

Wilson elnök ajánlata a sztrájkoló bányászokhoz.

Nagy érdeklődéssel figyeltem a bitumén szénstrájk fejleményeit és arról vagyok meggyőződve, hogy ebben a szerencsétlen elgúntában, a kormány álláspontját és a helyzet kezelése körüli céljait illetően nagyfokú a félreértés úgy a népek tömegében, általában, mint valószínűleg a két ellentábor soraiban is.

A bányatulajdonosok husz százalékos béremelést ajánlottak, azzal a feltétellel azonban, hogy a szén árat felemeljük olyképen, hogy az ajánlott béremelés fedezve legyen, ami a népvéneki szénárát legalább 150.000.000 dollárral terhelte volna meg.

A fűtőanyagbirtosok a rendelkezésére álló adatok felhasználásával, arra a szerintem teljesen jogos álláspontra helyezkedtek, hogy a közönség már most is a lehető legmagasabb árat fizeti a szénért és hogy a jelen alkalmi adandó mindennemű béremelésnek a bányatulajdonosok hasznából kell kifizetődnie.

Ezzel az álláspontjával együtt azt a személyes nézetét is kifejezte a fűtőanyagbirtos, hogy a tizenegy százalékos béremelés a bányamunkák egész vonalán teljesen indokolt, mert ez általánosságban arányba hozná a bányászok jövedelmét a megélhetési árakkal, azonban tisztán kifejezte azt is, hogy a bányatulajdonosoknak és a bányászoknak jogukban áll magasabb munkabérekben is meggyezni az esetben, ha azt a bányatulajdonosok a saját zsebéből, hajlandók fedezni és a szénárak a régié maradjanak.

A munkügyi miniszter, hogy a két tábor között az egyezséget létrehozassa, személyes nézetkén nagyobb munkabéremelés mellett nyilatkozott. Az egyeztető kísérlete azonban nem sikerült, mert a bányatulajdonosok az ajánlat hozott bérskálát csak az esetben voltak hajlandók megfizetni, ha a kormány fellemeli a szénárakat, amit viszont a kormány nem volt hajlandó engedélyezni.

A fűtőanyagbirtos azt is ajánlata hozta, hogy egy döntőbírást szervezzenek meg, amelyben a bányatulajdonosok és a bányászok egyformán képviselve legyenek, amely aztán döntene úgy a további munkabérek kérdésében, mint a munkaviszonyoknak a kérdésében, megállapítani a hasznát a bányatulajdonosoknak és a szénnek az árait. En részéről természetesen szívesen segítségre lennék egy ily döntőbírást megszervezésének.

Mint értesülök, a bányatulajdonosok általában belemennek abba, hogy megfizessék a tizenegy százalékos béremelést olyképen, hogy a közönség nem lenne kénytelen a fűtőanyagbirtos által megállapított szénáraknál magasabbat fizetni és ilyképen megnyílt az útja annak, hogy a szén biztosítható legyen, amelyre a népek oly nagy szüksége van, per se az esetben csupán, ha a bányászok újból felveszik a munkát, mialatt a további vizsgálatot folytatja az a részrehajlatlan bizottság, amely úgy a béreket, mint az árakat újból megállapítja.

Ennek a tervezetnek az elfogadásával, a bányászok általandó munkához juthatnak megfelelő béremelés mellett és e mellett biztosíva vannak arról is, hogy azonnali vizsgálat és akció indul meg a jelenleg még nem az ő megelégedésükre elintézt összes kérdésekben.

Az hiszem, hogy e körülmények teljes megértése mellett azonnal vissza is fognak térni a munkába. Ha azonban ennek ellenére is sztrájkban maradnának, akkor azt bizonyítani kell, hogy a sztrájkjal szorítani akarják a kormányt arra, hogy a közönséggel szemben a szénnek az árat fellemelje és ilykép biztosítson magasabb béremelést, ahelyett, hogy a további béremelés kérdésének az elődöntését egy igazságosan összeállított bizottságra bíznák, amelyben az összes érdekeltek képviselve vannak.

Ily álláspont pedig a nép egyetlen csoportjának a részéről sem nevezhető jogosultnak és a bányászok tartoznak maguknak, a családjuknak, a más iparágakban foglalkoztatott munkástársaiknak és az országuknak azzal, hogy a munkába visszatérjenek.

Közvetlenül a munka újrafelvételére nyomán én nagy örömmel fogok segítséget nyújtani egy olyan döntőbírást összeállítására körül, amilyent feljebb emlitettem és amely további vizsgálatokat vezetne be a dolokban és amely egyben megvizsgálja nemcsak annak a bérskálának az ésszerűségét, amely mellett a bányászok megkezdik a munkát, hanem egyben az ésszerűségét a kormány által megállapított szénáraknak is.

Ez a bizottság hatvan nap alatt lenne köteles jelentést tenni, amely aztán alapját képezné a béregezménynek. Azt azonban újból hangsúlyoznom kell, hogy a kormány a további vizsgálatához csak a munka általános újrafelvételére utalhat segítségképpen.

Arra kérek minden egyes bányászt, hogy jól fontolja meg azokat, amiket elmondottam. Azt hiszem, meg fogja érteni, hogy csak a saját, a családja érdeke ellen vét és munkástársainak tömegét teszi munkanélkülivé az esetben, ha a jelen sztrájkot folytatja, hogy továbbá ez esetben csak szükségtelesen és szerencsétlen előtérletet támaszt a szervezet munkáság ellen, amely mindenütt csak ártalmára lehet a munkásság érdekeinek.

kaó, cigaretták, kondenzált tej, munk, a szenvedésünk, hogy huskonzerv, gyufa, ágytálcák, így megszajnálják szegény Magyarországot, a szibériai magyarokért.

A szibériai magyarokért. — Még egy igen fontos dolog, uraim! — szól az örnagy. —

Adjon Egy Villanos Karácsonyi Ajándékot

Ilyesmí használható egész éven át. Egy vasaló, egy pirtó vagy egy kávéfőző mindig alkalmas. Egy villanos mosógép vagy egy vasalógép megkönnyíti a házimunkát és több időt enged meg a pihenésre. Látogassa meg ártalainkat és tekintse meg felszerelésünket.

The New York Edison Company
At Your Service
General Office: Irving Place and 15th Street
District Office
where Electrical Appliances of all kinds are on display
424 Broadway near Canal St. 151 East 96th St bet Lexington & 3rd Ave
10 Irving Place corner 15th St. 15 East 125th St near 135th Ave
124 West 42d St bet W 41st & 43rd St. 165 East 149th St near Courtland Ave
555 Tremont Ave corner Montrose Ave

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

ITT AZ ALKALOM IGAZÁN OLGSON PÉNZT KÜLDENI MAGYARORSZÁG BÄRMELY RÉSZÉBE MAGYARORSZÁG

meg nem szállott területére:

1000 korona	\$ 9.90
10000 korona	\$ 98.50
25000 korona	\$ 245.00
50000 korona	\$ 488.75
100000 korona	\$ 975.00

CSEHO-SZLOVÁKIÁBA és a czechoslovákok által megszállott területekre:

1000 korona	\$ 20.00
nagyobb összegeknél megfelelő engedmény.	

ERDÉLYBE és a románok által megszállott területekre:

1000 Lei	\$ 35.00
nagyobb összegeknél megfelelő engedmény.	

JUGOSZLÁVIÁBA

1000 korona	\$ 12.00
nagyobb összegeknél megfelelő engedmény.	

Küldje el pénzét még ma, hogy minél előbb hazaérjen. Pénzét kiváságára bármely magyarországi bankban vagy takarékpénztárban nevére elhelyeztük.

Koronákra, leire bankutalványokat a fenti árak mellett kiállítunk. E bankutalványokat hazaküldheti vagy itt tarthatja és bármikor felhasználhatja. Ha a korona, a lei felmegy, úgy bankutalványa többet ér. Ha a kedvező alkalmat megvárja, bankutalványát haszonnal eladhatja.

Pénzküldésről, bankutalványról, bankbetétekről, hazautazásról minden felvilágosítást szívesen megadunk.

Forduljon bizalommal hozzánk és levelére azonnal válaszolunk.

NÉMETH JÁNOS ÁLLAMI BANK
Főüzlet: Fióküzlet:
a Bankpalotában 1597 Second Ave.
10 East 22nd St. corner 83rd Str.
NEW YORK CITY

— Egyik miniszteriumuk... azt keresztül az érdekükben... A hiszem, a belügyi, tudomásunk... mult egész héten ezen dolgozta hozta, hogy Szibériában meg... tam. Jelentettem Párisnak, P... sok magyar hadifogly szenved... ris Washingtonnak és tegnap... és nélkülöz... Felkért, hogy jött a kábel, hogy az amerikai... tehetünk-e valamit Amerikán... (1919. november 2-án)

20 év előtt alapított megbízható cég.
Állami felügyelet alatt.

Honfitárs! Ha pénzt akar küldeni az ó-hazába. Ha az ó-hazába akar utazni, Magyarországra, Jugo-Szláviára, Erdélybe, Cseho-Szlóvákiaiba a megszállott területekre, mielőtt utnak indulna,

Hajógyéért forduljon bizalommal hozzánk levéileg vagy sürgönylielg.
UTLEVELET MEGSZEREZZUK.

ZÁRO C. HENRY, BANKÁR
39 Cooper Square, New York City
cor. Third Ave. és Sixth Str.

RIEGER R. JÓZSEF
A magyar osztály vezetője.

A Legjobb Könyv A Bankönyv
KISS EMIL BANKÁR
133 Second Ave. New York.
4 százezeres Bankkönyvet ad ki.

PENZ
KÖZEL
Karácson
KEVÉS
Boldog
szerez az óha
tartozóinak
küldeménye
az idejében

STAND
HUGO LEDE
AVE B. COR. 4

**AZ ORV
RABLÓK**

Egy állam
örmester,
banda tag
tővé a tet

A bandita
meghalt,
besülten

ASHTABU
— A bankra
niti vagy leg
óratosságra
szomorú vagy
a szomszédos
bankja volt
rablóbandának
agyonlétét
megsebesítve

közben. A ba
sitása egy le
ternek közöri
beállt a band
árulta a tery
részt vett
eset részletei

R. C. Eldre
riffnek otthón
ra volt hétéf
csak megsz
sheriffnek az
ki, hogy az o
betörnek az o
lesz, hogyha
keríti a bank
nyomban vége
ságnak, mag
deputy sheriff
polgárt is, az
gával, jól fel
ment Orwell
bank közlebe

Hajnali két
tük a rablók
ték, hogy fel
távozni akart
vették, hogy
dik a bank fe
és kiszáll be
banda tagjai
elő állt örsz
sik négy nagy
nyitja a bank
és a bankban

THE
STAT
BANK

a neve an
mellett tov
gyarország
be. Általán
általán neu

70 MI
dollár vagy
mint szeze
biztosíték a
den ügyben
ismeretes és
szolgáltatás
szoktat, aki
vagy levél
alanti ponto

PENZ

378 G
ST
NE

PENZKÜLDES

KÖZELEDNEK A Karácsonyi Ünnepek KEVÉS DOLLÁRRAL Boldog Ünnepeket szerez az órázában élő hozsá-tartozóknak. Adja fel pénzküldeményeit még ma, hogy az idejében megérkezzen.

STANDARD BANK HUGO LEDERER BANKHAZA AVE B COR 4TH ST. NEW YORK

AZ ORWELLI BANK-RABLÓK ÁRULÓJA

Egy állami lovasrendőr-ormester, mint a rabló-banda tagja, tette lehetővé a tettenérést. A banditák közül kettő meghalt, a harmadik sebesülten kézrekerült.

ASHTABULA, O., dec. 10. — A bankrablókat elképedtetni vagy legalább is nagyobb óvatosságra serkentheti az a somoru végű betörés, aminek a szomszédos Orwell helység bankja volt a színhelye. Egy rablóbandának két tagját agyonlőtték, a harmadik tagját megsebesítve elfogták betörés közben. A bankrablás megünnepelté a lovasrendőr örmesterek köszönhető, aki szintén beállt a bandába s miután elárulta a tervezett bankrablást, részt vett a betörésben. Az eset részletei a következők: R. C. Eldred ashtabulai sberiffnek otthonában nagy vasora volt hétfőn este. Egyszer csak megszólal a telefon. A sberiffnek azt jelentette valaki, hogy az éjszaka folyamán betörnek az orwelli bankba, jó lesz, hogyha kivonul és kézrekeríti a bandát. A sberiff nyomban véget vetett a mulatságnak, maga mellé vet két deputy sberiffet, feleskett két polgárt is, aztán így ötöd maráral, jól felügyelve, elment Orwellbe s lesbe állt a bank közelében.

Hajnali két óráig hiába várták a rablókat. Már azt hitték, hogy felültes az egész s fivonni akartak, amidőn észrevették, hogy automobil közeledik a bank felé, megáll a kocsis és kiszáll belőle öt férfi. A banda tagjai közül egy a bank elé állt őrszemnek, míg a másik négy nagy ügyességgel felnyitja a bank egyik ablakát és a bankban terem.

A sberiffnek azt jelentette valaki, hogy az éjszaka folyamán betörnek az orwelli bankba, jó lesz, hogyha kivonul és kézrekeríti a bandát. A sberiff nyomban véget vetett a mulatságnak, maga mellé vet két deputy sberiffet, feleskett két polgárt is, aztán így ötöd maráral, jól felügyelve, elment Orwellbe s lesbe állt a bank közelében.

THE STATE BANK

A neve annak a hatalmas amerikai pénzintézetnek, a mely azért rendezte be magyar ügyosztályát, hogy az amerikai magyarságot pénz küldési, pénzváltási, utlevél és hajójegy megszerzési ügyekben pontosan és lelkiismeretesen szolgálja.

70 MILLIÓ dollár vagyonunk és több mint százszor betörőnk biztosíték arra, hogy minden ügyben pontos, lelkiismeretes és becsületes kiszolgálásban részesítjük azokat, akik személyesen vagy levélben fordulnak alant pontos címünkre: 378 GRAND STREET NEW YORK

A sberiff és emberei csak akkor kezdtek meg a támadást, amikor hallották, hogy a bankrablók az acélsekreányt kezdik feltörni. A rejték helyükből előtörő fegyvereket észreverte az őrtálló bandita, elsütötte jeladásul a revolverét s aztán futásnak eredt.

A bankba szorult rablók és a sberiff csapat közt revolver-harc kezdődött meg, amely azonban nem tartott sokáig, mert a rablók közül kettő csakhamar holtan esett össze, míg egy megsebesülten lett harképtelenné. A negyedik a bank helyiség padlójára, a fal tövébe lapulva várta a revolverek elhalkítását s aztán bemutatkozott a sberiffnek: — George Ruebert, az állami lovasrendőr sberiff. Paban állomásozó D. századának örmestere vagyok. Kapitányom volt az, aki őt telefonon értesítette erről a tervezett bankrablásról. Én csak szinleg vettem részt a betörésben, hogy a rablóbandát az igazságszolgáltatás kezére juttathassam.

Emondta ezután Ruebert a meglepett sberiffnek, hogy a banda tagjaival véletlenül ismerkedett meg. Beférközött a bizalmukba úgy, hogy a mult szombaton befogadták a bandába. Amikor megállapodtak az orwelli bank kirablásában, őt választották ki őrszemnek, de utközben megdöntötték a dolgot s ragaszkodtak ahhoz, hogy velük együtt behatoljon a bankba és segítsen az acélsekreány feltörésében. Ebbe kénytelen volt beleegyezni, nehogy fölkelte társai gyanúját.

Mielőtt a rablásra indultak elmondta a dolgot kapitányának, L. G. Adamsnak, aki aztán közölte azt az ashtabulai sberiffel. Az automobil, amelyen a bankhoz robbant, maga Ruebert hajtotta el Warrenből a posta elől. Kiderült, hogy Campbelei helyettes postamester volt.

Az automobil, amelyen a bankhoz robbant, maga Ruebert hajtotta el Warrenből a posta elől. Kiderült, hogy Campbelei helyettes postamester volt.

Az agyonlőtt banditák mellett Ruebert mondotta meg. Az egyik Veneshevszki János ötven éves, a másik András István 20 éves, a harmadik, aki megsebesült, Borusevitz József. Mind a hárman monesseni (Pa.) acélgyári munkások, akik sztrájkörökrek érkeztek Warrenbe.

A hatóság vizsgálatot indított, hogy világosságot derítsen a kisise még mindig titokzatos esetre.

A republikánus konvenció mégis Chicagóban lesz.

délután befejezi a tanácskozását. A st. louisiak hagyón el vannak keseredve a vereség miatt. Minden eszközt felhasználtak arra, hogy az ő városukban legyen a konvenció és most, mikor már biztosra vették a győzelmet, most ragadják ki kezükből a pálmát. Panaszkodnak nagyon. Kijelentik, hogy a chicagoiak "piszkos eszközökkel" dolgoztak a győzelem érdekében.

MUNKÁBA LÉPNEK A SZTRÁJKOLÓK.

A Carnegie Steel Company két-cser munkása ismét felvette a sztrájkot. WHEELING, W. VA., 10. — A Carnegie Steel Company Bellaire telephelyén kétezer munkása úgy szavazott tegnap este, hogy abba hagyják a sztrájkot és visszatérnek a munkába. Hir szerint a telepet öt napon belül újra megnyitják. A sztrájkolók meghallgatták a sztrájkbizottság jelentését az összes többi sztrájkoló különmenyokről. Ez után határozták el, hogy abba hagyják a sztrájkot. A Wheeling Steel & Iron Company benwoodi telephelyén munkásai, összesen kétezer, szintén úgy határoztak, hogy abba hagyják a sztrájkot és újra felvessik a sztrájkot.

A DANSEY TITOK MEGFEJTÉS ELŐTT

Az ügyess szerint a fiucska nem a mocsár mentén halt meg, oda csak a csontváza került.

Valószínű, hogy véletlenül ölték meg a "tökéletes gyermeket".

ATLANTIC CITY, N. J., dec. 10. — Billy Danseynek, a "tökéletes gyermek"-nek tragédiájára kezd világhírűség derülni. Ma már bizonyosnak látszik, hogy a fiucska nem a Folsom mocsarak közt ölték meg s a holttest nem ott porladt el. Minden jel arra vall, hogy a szerencsétlen gyermeket véletlenségből ölték meg s csak azért rejtették el a holttestet, mert szüleinek nem merték felfedezni a tragédiát.

Edmund Gaskell ügyész, aki Danseyék szomszédját, Charles S. White gazdag virágkerteszt és annak a házvezetőnőjét elfogatta Billy Dansey meggyilkolásának vádjá alatt, szakértőkkel megvizsgálta a fiucska-kának a esontváza körül szét-szóva talált ruháskát. A vizsgálat azt állapította meg, hogy a ruhadarabok nem voltak napnak, esőnek régóta kitéve. Nem kerülhettek azok a mocsár mellé október 8-án, a fiucska eltűnése napján, mert ha akkor kerültek volna, az idő foga sokkal jobban meglátaszna rajtuk.

Gaskell ügyész még nem nyilatkozott a Dansey fiucska halálának körülményeiről. Csak annyit mondott, hogy igen somoru az eset, ugy Danseyekre, mint Whitere nézve. — Rejtély előtte, hogy az emberek, miért nem merik megmondani az igazat, mert tartják titokban az elkövetett tettenetes tévedést! — mondotta az ügyész.

Ebből a nyilatkozatból azt következtetik, hogy Billy Danseyt véletlenül ölték meg. A legvalószínűbb feltevés az, hogy a fiucska kutyái nagy kárt tettek White kutyaiban. White le akarta löni az egyik kutyát, de ugylátzik, hogy a fiucska testével fedezte kedvenc állatját, ennél fogva a golyó a kutyára helyett őt sebesítette meg. A fiut White a házvezetőnőjével ápolgatta, majd amikor meghalt elrejtette. A csontvázat és a ruháskákat csak hekkkel ez előtt vitték el a mocsárak közé. Ott a ruhákat azért szórták széjjel, hogy azt higgyék, hogy Billy Dansey valami degenerált ember támadásának esett áldozatul. Az is lehet, hogy a fiucska meggrugta vagy megütötte s halála ennek folytán következett be. Allítólag White apja beismerte, hogy fia egy nagy követ meg akarta dobni a kutyákat, amelyek a virággyakokban kárt tettek s véletlenül a fiucska értte a kö. A sebesült fiucska érte a fia és ápolgatta, de nem tudták megmenteni az életnek.

A világ legelső hajórája lesz a csillagsávós.

reskedelmi tengerészetnek a világ bármelyik tengerészeti hatalmussága ellenében is. A jelentés elmondja, hogy a háború bebizonyította, mikép egy oly hatalmas haditengerészet, amely a tengeri kereskedelmet megvédeni képes, háború esetén a legfontosabb szükséglete az országnak, miért is az ily hatalmas amerikai flotta a háború elhárítására egyik legjobb eszköznek bizonyulna, mert hiszen egy nemzet sem merne akkor háborúba kezdeni, ha ezzel a saját kereskedelmét látna veszélyeztetve.

Egy közönséges Pénzutasvány és egy postabélyeg

minden ami kell ahhoz, hogy ezen országok bármelyikébe pénz küldhessen. Amint Magyarországon a kitalálókat biztosan és fenntartás nélkül eszközölhetjük, hirdetésünk révén n is értesítve lesz. Tekintet nélkül arra, hogy az Egyesült Államok melyik részében lakik, éppen oly könnyen küldhet pénzt Európába, mint ha New Yorkban lakna. A következőképpen járjon el: Irjon egyenesen az alanti címre, mellékeljen Postautalványt vagy Express Utalványt az AMERICAN EXPRESS COMPANY, NEW YORK nevére küldve azon dollár összegre, amennyit küldeni akar és közölje az Ön nevét és teljes címét és azon személy címét, akinek részére a pénzt küldi. Pénze azonnal továbbítva lesz a legelőször árfolyam mellett és Önnek nyugtát küldünk.

Vagy ha jobban látja, irjon felvilágosításért, pénzküldővért és címzett börtékért, vagy jöjjön el személyesen valamelyik irodánkba. Ezen hatalmas, gyönyörű épület az American Express Company tulajdona.

Százezer Korona = 975 dollár KORONAUTALVÁNYT állít ki Kss Emil bankár mind azok részére, akik a mai szerföltött alacsony árfolyam mellett magyar koronát akarnak a maguk részére biztosítani. A 100.000 koronás BANKUTALVÁNYT hazautazása esetén a magyar Póstatokárépenztár vagy az Ön által választott bármely budapesti bank teljes összegében kezéhez kifizeti. Ha nem utazik mostanában haza, est a 100,000 koronát bármikor később bármely célra használhatja. A ki koronautalványt akar, küldje a dollárokat ide: KISS EMIL BANKÁR 133 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.

Azti hiszik hogy keresztülmegy az elnök terve.

seredetten fognak harcolni az egész vonalon, a terv elfogadása egész idő kérdése lehet, mondják a konzervatívek. Voltak olyanok, akiknek a nézete szerint ez a konferencia nem illetékes egyezményt elfogadni, amennyiben a vezetőség kötött marsrutát kapott az összes a clevelandi konvenciótól, miért is köteles lesz a vezetőség új konvenciót, összehívni. Erre vonatkozóan Lewis elnök azt a véleményét fejezi ki, hogy ez csak üres szöszöd és hogy a konferencia feltétlenül illetékes az egyezmény megkötésére. Lewis egyben határozottan rozzant azon az állásponton

A pénzküldés mai árfolyama

Table with exchange rates: 100 CZENO-SZLOVÁK KORONA \$2.25, 100 JUGOSZLAV KORONA \$1.30, 100 ROMÁN LEI \$3.65

AMERICAN EXPRESS COMPANY FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT 2048 East 9th Street, Cleveland, O. 65 Broadway New York. Barmikor pénzt küld hárbóra, követelje az American Express Company vevényét. Ez biztosítja Önt károsodás ellen.

Azti hiszik hogy keresztülmegy az elnök terve.

tiltakozott ama híresztelések ellen, mintha a konferenciát tegnap azért kellett volna elhalasztani, mert a tanácskozások holtpontra jutottak. Szerinte az elhalasztás egyedüli indoka a delegátusoknak kimerültsége volt. Több, mint négy óra hosszúság szorongat egy lehetetlenül kiesi teremben, amely alig volt képes őket befogadni és elhalasztották a gyűlést azért, hogy kissé kipihenhesék magukat. Két állam az elfogadás ellen. INDIANAPOLIS, dec. 10. — A konferenciáról kiszivárgott hírek szerint két állammak, Illinoisnak és Kansasnak a csoportja az elnök tervének elfogadása ellen foglal állást, ellenben Ohio és Indiana bányászai határozottan rozzant azon az állásponton

A pénzküldés mai árfolyama

Table with exchange rates: 100 CZENO-SZLOVÁK KORONA \$2.25, 100 JUGOSZLAV KORONA \$1.30, 100 ROMÁN LEI \$3.65

Washington, dec. 10. — A szakértőknek egyértelmű nézete szerint a szénstrájk következtében beállott szénhiány még legalább egy esztendőig érezhető lesz. A sztrájk hat hete alatt a vesztése a termelésben negyvenmillió tonnára tehető. A gyárak és a vasutak legnagyobb részét felhasználják annak a tartalékészeménységnek, amelyvel magukat az eshetőségekre biztosítani szokták. Ezeket a hiányokat hosszú hónapok alatt lehet majd csak kipótolni a termelés megkezdése után. Jö a kilátás. WASHINGTON, dec. 10. — A Fehér Házban a szénhelyzetre vonatkozóan azt a kijelentést tették, hogy az minden tekintetben megjavult és a kilátás kedvezőbb. Az igazságügyminiszter az új folyamán állandó telefonössze-köttetésben volt a Fehér Házsal és megismételte azt a jóvondó-lest, hogy a sztrájk hamarosan megszűnik.

KARÁCSONYI NAGY KIÁRUSÍTÁS.

Finom zsebórák, fülbevalók, vajdó aranygyűrűk, beretvák, revolverek, vajdó német harmónikák, szájfütők, nagy választékban, legelőször kaphatók. — Beszélőgépek, Columbia gyártmány, leszállított áron. 85c Columbia Lemezék 65c árusítom. Hegedűk, Trombiták, Klarinétok, Dobok, Tájékpipák és Szájkák nagy választékban. Vidéki megrendeléseket is eszközöl. D. KLEIN, FARKAS 831 FIFTH AVENUE, McKEESPORT, PA.

AZ ÁLMATLANSÁG ÖRDÖGE



VIRRASZT OTT, AHOL IDEGESSÉG HONOL Nem tud elaludni az az ember, akinek idegei betegtek. Átérezte ön már azt a kint: ébren, ágyban fekvő, ideoda hánykolódnai és nem lenni képes elaludni? A kinok kínja győtri azt az embert, aki álmodt, üdítő álmodt, fáradt, kimerült tagjainak pihenést, — de nem tud az álom és pihenés jétékony hatásában részesülni. Az idegek betegsége ez. — Ezen a szörnyű bajon és még ezer más bajon SEGIT már 1-2 kanál SATURNIN ELETITAL. A vér keringését, a szív dobogását szabályozza, az idegek betegségeit gyógyítja, a férfi és női betegségek áldásos gyógyszere. Óvakodjék az utánzatoktól! Egy üveget 1 dollár és 25 centért, 5 üveget 5.00 dollárért bérmenten küld a feltaláló és egyedüli készítő: VÖRÖS KERESZT PATIKA 8901 BUCKEY ROAD, CLEVELAND, O. Ezen patikához bármilyen betegség esetén bizalommal fordulhat, levelére azonnal választot megzúnik.

CLEVELANDI HIREK

A MAGYARORSZÁGI ÉHEZŐ GYERMEKEKÉRT.

A CLEVELANDI SEGÉLY BIZOTTSÁG PÉNZTÁROSÁNAK UJABB KIMUTATÁSA.

Elismerő sorok a bizottság újabb 1000 dolláros adományáért.

Az éhező magyarországi gyermekek segélyező bizottság pénztárosa Sörös András megküldte nekünk a bizottság pénztári állásáról készített újabb kimutatást.

Table with 2 columns: Name, Amount. Includes Eszerint a bizottság nevén, Adakoztak a dec. 6-ával, B. Albert, Utó Arpád, New Yorki Magyar Rep. Klub, Maradvány dec. 6-án.

Tisztelt Sörös ur! Megkaptuk 1919. november 29-én kelt levelét, amelyhez egy 1000 dolláros csekket mellélték a Magyarországon éhező gyermekek segélyezésére.

A legőszintebben köszönjük a magyarországi gyermekek megmentése végett megindított munkánk helyeslésének és támogatásának eme újabb kifejezését. Kérjük, hogy tolmácsolja a nagy lelkű adományért hálánkat a bizottságnak és az adakozóknak. Magyarországból vett jelentések szerint missiónk a legszebb eredménnyel végzik a táplálás nagy munkáját.

Kiváló tisztelettel Amerikai Segély Bizottság Magyar Gyermek Alap keze-lésére

Herbert L. Gutterson hivatalfőnök. Adományainkat küldjük Sörös András pénztárosnak, United Bank Bldg. Cleveland, O.

ELFOGTAK KÉT KASSZAROBANTÓT.

A CLEVELAND GRAIN DRYING COMPANY TELEPÉN KERÜLT KÉZRE A KÉT BETÖRŐ.

Öten alkották a rablóbandát, de háromnak sikerült elmenekülnie. — Hátra hagyták a betörő szerszámokat. — Az éjjeli őr tette lehetővé a rablók elfogását.

A rendőrségnek végre sikerült tetten érni és elfogni két acélszekerény rabbantót. Őt tagu bandára akadt, de három betörőnek sikerült elmenekülnie a csapdából.

A betörőbanda a Cleveland Grain Drying Company E. 39. Str. és Superior Ave. sarkán levő telephelyén iródájában rabbantotta fel az acélszekerényt. John L. Kleinhez éjjeli őrszerevette a rablást és értesítette a rendőrséget. Smith kapitány több detektívvel és rendőrrel a garázhoz rohogott. A mint az éjjeli őrszerevényben az iródába nyitották, látták, hogy három férfi igyekszik távozni a hátússal.

matlanná. A harmadikat Shaffer rendőr revolverrel megsebesítette, amint eltűnt a sötétben. A rendőr látta, hogy megtáborodott és hallotta, hogy feljajdult, de úgy látszik, hogy sebülése dacára, sikerült továbbállnia.

Az elfogott két betörő beismerte, hogy öt voltak. Az acélszekerényt kinyitották, de a tartalma elrablására már nem volt idejük.

Később elfogták a banda harmadik tagját is, aki a közlemben bujkált. A vádlottak: Pavlák Lajos 20 éves, Matyovszky János 22 éves és Borzenszky Pál szláv származásúak.

AZ ÖNKÉPZŐKÖR GYÜLESE.

A jövő vasárnap választ új tisztikart és a közművelődési testület.

A választás után társasvacsorára és kedélyes estély lesz. — Szilveszter estéjén disznótort rendez a Kör.

A Cleveland Magyar Önképzőkör tegnap este tartotta meg havi gyűlését Hoffer Imre elnök vezetésével. A gyűlés a szokásos ügyek elintézésé után kimondta, hogy a tisztújítást a jövő vasárnap délután tartja meg.

A választás után társasvacsorával egybekötött kedélyes estély lesz a Körben. Elhatározta a gyűlés, hogy Szilveszter estéjén disznótort rendez s utasította a vizsgálati bizottságot, hogy gondoskodják kitűnő műsorról is.

VENDEGLŐ ÉS SZALLODA-MEGNYITÁS. Tudomástokhoz az utazó és clevelandi magyaroknak, hogy a KENNEDY AVE.-N, a Woodland főúton, a Woodland szálloda mellett, egy SOFT-DRINK SALOON, RESTAURANT ÉS SZALLODÁT nyitottak.

KELLEMETLEN HELYZETBEN.

Aki nem lehet polgár családja kihozza előtől a nem hozhatná ki családját a polgárjog megszerzése előtt.

Steiner József, a Friedl és Fuller cég real estate osztályának tisztviselője kellemetlen helyzetben van. Szeretné, ha családja itt volna s megpróbálna mindent, hogy kihozza Felső-Magyarországból, mivel azonban még nem amerikai polgár, az amerikai konzul Pozsonyban vagy hol, nem hajlandó utazási engedélyt adni a családnak. Steiner avégett is megette a lépéseket, hogy amerikai polgár legyen, addig azonban nem kaphatja ki a polgárlevelét, a míg a családját ki nem hoztatja. Polgár is akarja lenni, családját is ki szeretné hoztatni, de a két óhajtatás közül egyik sem teljesíthető a másik oka miatt.

Mindazok, kik a West 50-75-ik utcák között, a Lorain Ave. közelében laknak és a Szabadságot nem tudják kapni, szilveszterjénél elmeiket West side-i irodánkban leadni. Válassza ki karácsonyi ajándékát most, a legkisebb lefizetés mellett a West Side egyedüli magyar áruházaiban! FODOR FREEMAN BROS., 2701 és 3401 LORAIN AVENUE, CLEVELAND, O. 291-99



522 és 524 W. North Ave. Chicago, Ill. a Mohawk Str. sarkán.

Miért adhatjuk ily olcsó árban?

Mert mi bukkott áruházaikat vásárolunk ki és csődtömeg-zonáktól vesszük. Késszettel fizetjük minden portékárcát és így bevételnk nyújthatjuk az ezáltal elért előnyt. Cipők az egész család részére \$1.00-tól \$3.00-ig. terjedő megtakarítással minden páron. Jótállunk minden főlünk vásárolt cipőért és a pénzt kíván-ságra szívesen visszadjuk. Ne mulassza el minden csütörtöki nagy \$1.98 cipőkiadásunkat! Értékük \$5-ig. Elküldjük a cipőket Európa minden részére. A csomagolás ingyen. Hozza el egyébként elmentését és egybe csomagoljuk. Üzletünkben magyarul beszélhet.

A DUBUQUEI DIÁKOK.

Az Amerikai Magyar Szövetség titkárának levele a Szabadsághoz.

Igen tisztelt szerkesztő ur:

Gyakran érkeznek az Amerikai Magyar Szövetség titkári hivatalához érdekes és a hazafias érzelmek mélyességében meglehetősen mély hatást, mint az, amely nemrég Dubuque-ból, Iowa államból, jött hozzánk. A borítékra mint a föladó eime ez volt nyomtatva: Kosuth Oratorical Society - Dubuque College & Seminary, a levélből pedig kiűnt, hogy azt és a benne levő öt dollárt a Dubuque-i Collegiumban tanuló magyar diákok önképző köre küldi, amely be akar lépni az Amerikai Magyar Szövetségbe.

"Mi mint tanulók" - olvassa a levélben - bár nem tudunk segíteni anyagiakban, s nem vagyunk abban a helyzetben, hogy a Szövetségre nehezedő terhet észrevetődően csökkentjük (mert hisz mi tanulók magunk is csak mások jószívűségéből folytatjuk tanulmányainkat), mégis szeretnénk ahhoz a táborhoz csatlakozni, ahol ma minden igaz magyar-nak lennie kellene." Előadják továbbá a diákok, hogy addig is, amíg befejezik tanulmányait és az életben rájuk mint amerikai képzettű magyarokra váró komoly szerepet betölthetik, avval akarnak a magyar ügynek szolgálni, tenni, hogy terjesztik a Szövetség által kiadott angol nyelvű közleményeket és füzeteket. Irigylem ezeket a fiatal diákokat, nem mintha belőlem már kivesszett volna az ideálimus és szolgálatkészség, a mely első sorban a fiatal emberek jussa és kötelessége, hanem mert visszagondolok arra, hogy mily hosszú és keserves küzdelemben, magánzórgalomból hajnalig tartó tanulmányokra került nekem, s a hozzá-m hasonló intellektuális magyar bevándorlóknak, amíg el-sajátíthatjuk azt az amerikai tudományt, amit a Dubuque-i Collegiumban ingyen töltenek a fiatal magyarok fejébe, ha van elég jó fejük és elég szorgalmuk.

Es eszembe jut, hogy az amerikai magyarság oly nehezen való érvényesülésének egyik főoka az, hogy nines magasabb amerikai nevelésű második nemzedékünk, amely fönttartaná az összeköttetést az első nemzedékkel és attól a vezetéset átvehetné. A csehek amerikai képzettségű második nemzedékük révén bejutottak a kongresszusba, s különféle állami és városi hivatalokba, míg a magyarok között ritka ember az, aki közhivatalt vagy tanári széket tölt be.

S íme, itt van egy amerikai collegium és seminárium, amely külön magyar osztályt szervezett magyar származású ifjúk magasabb kiképzésére. A magyar osztály vezetője Földessy György tanár, aki még maga is annyira fiatal ember, hogy tele van idealizmussal és fidozatkészséggel. Tőle tudtam meg, hogy a Dubuque-i Collegium jelenleg tizenkét magyar diákot készít elő az élet felelősségeire, s hogy az intézet valláskülönbség nélküli föl-vezés 14 éven felüli magyar származású fiukat az akadé-

Chicago és környéke.

Chicago iroda: 552 WEST NORTH AVENUE, HANNOVER BUILDING, ROOM 210. Telefon: Diversey 4670. Közl.: LÁSZLÓ H. LÉC, A SZABADSÁG CHICAGO IRÓDAVEZETŐJE. Meghívott: Takács István. Branch Office: 552 WEST NORTH AVENUE, HANNOVER BUILDING, ROOM 210. Telephone: Diversey 4670.

UTLEVELET szerzünk annak, akinek nincs. ENGEDÉLYT szerzünk annak, akinek utlevele van. HAJÓJEGYEKET eladunk az összes ROTTERDAMBA induló HAJÓKRA. Németországon át Magyarországra. \$85.00 A VIZEN ÁT. RÉVÉSZ & SZÓKE 1445 Fullerton Ave. Chicago, Ill. MAGYAR HAJÓJEGYIRODA, BANK ÉS VÁLTÓÜZLET. PÉNZKÜLDÉS. PÉNZBEVÁLTÁS.

OSÖKKENTIK A VASUT-FORGALMAT. A keleti vasutakon alapos csökkentést végezték szerdai kezdettől a new yorki kerületi igazgató. NEW YORK, dec. 6. - Har-din new yorki vasuti igazgató rendeletet bocsájított ki, amely szerint a vonatok száma a keleti országúrsz összes vasutvo-nalain, New Yorktól egészen St. Louisig alaposan le fog csökkenteni. A rendelet a jövő szerdán fog életbe lépni. Az ok a szénszükségben keresendő. A híres Twentieth Century Limited az első vonat, amelynek a közlekedését felfüggesztik. Különvonatok szerdától kezdve nem közlekedhetnek és a kettős vonatok intézményét is fel fogják függeszteni. A korlátozás mérvét egyelőre nem hozták nyilvánosságra. A MEGSZÁLLÓ HADSEREG SOKBA KERÜL NÉMETOR-SZÁGNAK. A német pénzügyminiszter a nemzetgyűlés költségvető bi-

PÉNZKÜLDÉS a legolcsóbb napi árfolyam mellett. HAJÓJEGYEK az összes s a leggyorsabb hajóvonalakra. UTLEVELEK és a használatához szükséges összes okmányok beszerzése és elintézése. FULLERTON SOUTHPORT STATE SAVINGS BANK 1400-1402 FULLERTON AVENUE CORNER SOUTHPORT AVENUE CHICAGO, ILLINOIS

Karácsonyra és Újévre

Családjának vagy hozzátartozóinak kellemes ünnepeket szerezhet, ha pénzt küld nekik, hogy a legszükségesebb dolgaitk beszerzhessék s ezáltal a sok nélkülözések legalább némileg enyhítve lesznek. Ha azt akarja, hogy pénze biztosan ki legyen fizetve az ünnepekre, akkor küldje

Fekete és Fia bankháza

által, mert IFJ. FEKETE JÓZSEF, a bank beirtaga jelenleg Európában van s ő maga intézi a pénzek gyors kifizetését s azokról a pénz felvevőktől sajátkezű aláírásokat megküldi vagy magával hozza. BANKOKBAN elhelyez bármilyen nagyobb összeget s a betétkönyveket magával hozza. IFJ. FEKETE JÓZSEF március elejéig maradt Európában s a nálunk feladott pénzekről, ha nyugtákat, betétkönyveket nem hozná el, mindenkinek visszafizetjük a most feladott pénzeket. Ragadják meg ügyfeleink ezt az alkalmat s küldjenek

MOST PÉNZT

vagy vegyenek koronát későbbi használatra a legolcsóbb napi árfolyam szerint. Magyar utasokat a Holland vonalon, Németországon keresztül szállítjuk. Ha szükség van utlevélre, hajójegyre, vagy igaz tanácsra, forduljon bizalommal Chicago első magyar bankházához.

FEKETE ÉS FIA

1957 W. Grand Avenue, Chicago, Ill. TELEFON: SÉRLY 3008 BURNSIDEON: FEKETE ÉS KASSAY 9328 Cottage Grove Ave. Chicago, Ill.

PÉNZT KÜLDÜNK

TELJES JÓTÁLLÁSSAL Magyarország bármely részébe a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank és a Magyar Póstatakarékpénztár úján.

Magyar bankjegyek készleten



Hajójegyeket adunk el minden vonalra.

Utlevelet mindenkinek ingyen beszerzünk.

Victory Liberty Bond-ot \$50-ban fogadunk el fizetésképpen.

L. Kaufmann & Co.

Chicago legismertebb magyar bank, pénzküldő és közjegyzői irodája

Chicago belvárosi iroda:

114 North La Salle Street

So. Chicago iroda:

9152 EXCHANGE AVENUE

BECSBEN: I. ker. Wipplinger utca 30.

zottsága előtt számot adott a ről, mely szerint az hozzávaló szövetéségek németországi meg- leg 750 millió dollárját emésztő szálló hadseregének költségei fel évenként a németeknek.

NORTH AVE. STATE BANK CHICAGO

NORTH AVE. ÉS LARRABEE ST. SARKÁN. Alapítóként és tartalékunk körülbelül \$270,000 Összgyűnyünk:

Több mint 4.500.000 dollár

MAGYAROK:— Okuljatok a közelmult tapasztalataiból. Nehéz munkákat megtakarított gyümölcsöt HELYEZTEK EL RÉGI JÓHÍREKVÉ, SZIKLASZILÁRD alapokon nyugvó ALLAMI INTÉZMÉNYBEN. Akkor nyugodtan alhatok. Mindennemű, a bank-stakmban való ügyletekkel jőjjetek bizalommal hozzánk. JÓL MEGFONTOLJÁTOTK TEHÁT, KIRE BIZTOK PÉNZT. A North Ave. State Bank-nál pénze TÖKÉLETESEN biztos helyen van és kamatozik. Ha megírtatlen bennünket bizalmával, hivatozandik CHARLES E. SCHICK alelnök, vagy OTTO G. ROEHLING pénztárosunk.

I. HERZOG & CO.

534 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL. Telefon: Diversey 5428.

Hajójegy és pénzküldési iroda.

Hajójegyek az összes vonalakra.

Pénzküldés Magyarországra, Cseho-Szlovákiába, Jugo-Szláviába, Romániába és bárhova más-hová, a legolcsóbb napi árfolyamon.

Utleveleket és mindenféle szükséges más iratokat gyorsan beszerzünk. Munkadíjért nem számí-tunk.

Késszép bármely országból nagy összegben rak tároln.

Mielőtt bármit tenne, kérdezősködjön nálunk. Pénzt fog általa takarítani.

Leveleket postafordultával, pontosan elinté-szünk.

UTOLS RAG KO

A Friedr

Novembe tak Budap - és meg - István, a As új H kormány titkáiról m semmit, máz azok lapok, me beszámolna kiasórol. E ményekből juk, hogy semmiképp népezéri a lemény elé megnyugva sát.

Még 1917- kerle-kormány binet tagjai tartottak, volt, a min- gősen állást azoknak a doigában, as dar, Dusinszki militariaista p és letartozta tanács megny may Sándor ter átadott z szonyi Vilmo ternek. A fel- nászasszony te gróf Károlyi zal vádolta szonyi Károlyi domása szemta és kommunögött ő áll ember: "val- ván nevé." akkor Károly a tervével é azonban kés Ehez a E ragaskodott pig olyan re resztény bio meg volt né misztériának zott, hogy in tékot, hanem je szerint egy tudomásul az grát, ellentél rációis kibont nak és legfő dő, hogy Fried elnöki tárcát ríje fel és beengedi He Miákiókot és t terelőnk pedi szigorú határ lehet, aki tá egyesülés pá lép a pártba. változott a gulata. Ennek kormány legi gánuma, az következő sor zést:

A kormány peesétele ab amelyben Budapestre ér- sításokkal jö- s koncentráci volt az entent elől kitérni a entente képvé tisztán itélet és akkor, ami- ván távozását tán a békeko- gának tett el rich István és azon a válemtulságosan re

Pompás Fe

TURPO— a puhítja es kezeket. terpentin megó és a kámför t győgrit és a olyanná, mint n. Mossa meg azután kenje z csak nem éri, hátszal van ba egy pánc Öreg nagya rajta az geire olyan fele keze, mint egy nagyszerű hatá- szal alkalmazhat- ra és kiltésze győgritására. A patikulnál eg- kis téglét 3 centését vehet egy nagyot pe dig 60 centés

éke.

DÜNK

SSAL

észébe a Pesti

k készleten

minder vonalra.

nyen beszerzünk.

50-ban fogadunk

ben.

n&Co.

gyar bank, pénz-

ő irodája

si iroda:

alle Street

roda:

AVENUE

olinger utca 30.

nyel szerint az hozzávető

50 millió dollárjárt emészt

venként a németeknek.

ATE BANK

GO

UTOLSÓ PERCIG GÖRGÖSÖSEN RAGASZKODOTT FRIEDRICH KORMÁNYA A HATALOMHOZ

A Friedrich-kormány bukása. — Koncentrációs tárgyalások a pártok között.

(A Pesti Napló 1919. november 7-iki számából)

November 11-én kivonulnak Budapestől a románok és megbukott Friedrich István, a miniszterelnök. Az új Huszár Károly-féle kormány megalakulásának titkáról nem tudunk még semmit, de megérkeztek már azok a magyarországi lapok, melyek részletesen beszámolnak Friedrich bukásáról. Ezekből a közleményekből megállapíthatjuk, hogy Friedrich István semmiképpen sem volt népszerű a magyar közvélemény előtt és általános magányosság fogadta bukását.

Még 1917-ben történt, a Wekerle-kormány idejében. A kabinet tagjai minisztertanácsot tartottak. Wekerle Bésben volt, a minisztertanácsnak sűrűn állást kellett foglalnia azoknak a kommunistáknak a dolgában, akiket (Sugár Tivadar, Dusinszka Ilona stb.) antimilitarista propagandán értek és letartóztattak. A minisztertanács megnyitása előtt Szurmay Sándor honvédelmi miniszter átadott egy feljelentést Vázyonyi Vilmos igazságügyminiszternek. A feljelentést egy mágnasszony tette közeli rokona, gróf Károlyi Mihály ellen. Azal valóta meg a mágnasszony Károlyit, hogy biztos tudomása szerint az antimilitarista és kommunista propaganda mögött ő áll és kivülé még egy ember: "valami Friedrich István nevű." A minisztertanács akkor Károlyi letartóztatásának a tervével foglalkozott, ettől azonban később elállott.

Ehhez a Friedrich Istvánhoz ragaszkodott egészen a mai napig olyan rendületlenül a keresztény blokk. Szerdán este még volt némi remény, a minisztertanács még úgy határozott, hogy nem adja fel a jártakat, hanem Kun Béla receptje szerint egyszerűen nem veszi tudomásul az entente kívánságát, ellentáll minden koncentrációs kibontakozási szándékának és legfőképpen arra hajlandó, hogy Friedrich a miniszterelnöki tisztséget a hadügyvel esélyesüljön Heinrich Ferenet, Mikáiesot és Vanezskót. Miniszterelnök pedig — így szövege a szigorú határozat — csak az lehet, aki tagja a keresztény egyesülés pártjának, vagy belep a pártba. Mára kelve, megváltozott a kormány párt hangulata. Ennek a fordulatnak a kormány legharciasabb sajtóorgánuma, az Új Nemzedék a következő sorokban ad kifejezést:

A kormány sorsa meg volt pecsételve abban a pillanatban, amelyben Sir George Clark Budapestre érkezett. Köztörténelmi feladat volt a koncentráció létrehozása. Ez volt az entente kívánsága, mely elől kitérni nem lehetett. Az entente képviselője józamon és tisztán ítélte meg a helyzetet és akkor, amikor Friedrich István távozását követelte, tisztán a békekonferencia kívánságának tett eleget, mely Friedrich István személyét illetően azon a véleményen volt, hogy túlságosan reakciós.

Pompás Feltört Kezekre TURPO — a turpentine kenőcs puhítja és gyógyítja a feltört kezeket. A Turpóban levő turpentin megöli a csirák. A mentol és a kámfor hűsítő hatással bír, gyógyítja és a kezét puhává teszi, olyan, mint nyáron át. Mossa meg kezét teljesen és szótán kenje be Turpóval, amíg csak nem érzi, hogy az orvosság hatással van bájára. Ezután tegyen egy pár óráig kezét kezeire és hagyja rajta az éjszaka alatt. Reggelre olyan fehér és sima lesz a keze, mint egy csecsemőé. Turpot nagyszerű hatással alkalmazhatják a feltört ajkakra és kiütésekre gyógyítására. A palikundál egy kis téglát 30 centért vehet, egy nagyt pedig 60 centért.

Központosított tárgyalások.

Simontsits Elemér és Plattky György esütörtökön felkeresték Friedrich Istvánt, akivel hosszasan tárgyaltak a koncentráció alapjait szánt hat pont felől. A tárgyalások annyira előrehaladtak, hogy a pénteki nap folyamán befejeződnek. Csak az a kérdés, aktuális-e még a Friedrich Istvánnal való egyezkedés.

E szerint a kormányt már a saját lapja is elejtette.

Minisztertanács.

A Magyar Tivariati iroda jelentő: A kormány tagjai ma délelben egy órákor Friedrich István elnöklésével miniszteri tanácskozást tartottak, amelyen a kabinet valamennyi tagja részt vett. Pekár Gyula, az entente-missziókval tárgyaló miniszter csak később jelent meg, mert délelben lunch volt nála, a melyen Troubridge angol admirális is vendége volt.

A minisztertanács a kormány tagjai behatón megvitatták a politikai helyzetet és egyhangú megállapodásra jutottak a felmerült fontos kérdésekben. Elsősorban is megállapították, hogy kormányválság nincsen. Sőt a kormány helyzete annál szilárdabb, szükség, sem semmi olyan illetékes tényező, amelynek befolyása lehetne a magyar politikai viszonyokra — egyáltalában nem is kívánja. Nem is lehet sőt miniszterelnökségségről sem. Annál, kevésbé, mert a kabinet tagjai Friedrichhel, mint miniszterelnökkel, teljes mértékben szolidárisak. A minisztertanács ezután az ország mai nagy érdekeit gondosan mérlegelve, messzemenő megállapodásokra jutott további magatartására nézve. Felkérte és felhatalmazta Friedrich István miniszterelnököt, hogy a teljes egyértelműséggel megjelölt alapon a kabinet nevében Sir George Clarkkal tárgyalásokba bocsátkozzék. A miniszterelnök az entente megbízottjával már a holnapi nap folyamán felveszi az érintkezést.

A Magyar Tivariati Iroda jelentő: A mai minisztertanácsot megjelent Horthy Miklós fővezér is, aki többek között szóval tette, hogy tendenciózus beállításban szerepel az a beszélgetés, amely tegnap Vázyonyi és társai, viszont ő közötté lefolyt. Öbözölő kérdést intéztek, hogy katonai diktatúra lesz-e, ha a nemzeti hadsereg Budapestre bevonul. Felelete az volt, hogy nem lesz. A másik kérdés az volt, hogy támogatni fogja-e azt a kormányt, amely esetleg az entente közebejtével jönne létre. Azt felelte erre, hogy igen. A fővezérnek ugyanis az az álláspontja, hogy a hadsereg nem politikai, hanem támogatja a hatalom gyakorlásában a kormányt. A hadsereg tehát támogatja a jelenlegi kormányt és támogatni fogja azt is, amelyik esetleg a jelenlegi kormányt meggyőzőse alapján kiegészítés útján létesül. Ez volt az értelme a második kérdésre adott válasznak. Aki ebben mást magyaráz, az politikai játékot üz és szimulál. A minisztertanács délután négy órákor ért véget.

Friedrich István miniszterelnök ma estére hivatalos volt Sir George Clark-hoz ebédre, azonban gyöngyölkedése miatt — ugyanis meghült és erősen köhög — nem jelenhetett meg az ebéden.

Sir George Clark tárgyalása.

Sir George Clark esütörtökön este fogadta Garami Ernőt és Peidl Gyulát. A szocialista vezeték ányujtották az entente főmegbízottjának a esütörtöki pártválasztmány határozatát, a mely szerint a szocialisták ragaszkodnak a koncentrációhoz és nem hajlandók Friedrich Istvánnal szóba állni.

Központosított tárgyalások.

Simontsits Elemér és Plattky György esütörtökön felkeresték Friedrich Istvánt, akivel hosszasan tárgyaltak a koncentráció alapjait szánt hat pont felől. A tárgyalások annyira előrehaladtak, hogy a pénteki nap folyamán befejeződnek. Csak az a kérdés, aktuális-e még a Friedrich Istvánnal való egyezkedés.

Téli Köhögés. Ha köhögés, vagy hűlés bántja, ne feleddje el, hogy mindenkor bízhat a Severa's Balsam for Lungs (Severa-féle Tüdő-balszam) gyors könnyítő hatásában. Kétféle gyógyszer gyermek, mint felnőttek részére. Gyógyszeresek mindenütt árulják. Árak 25 és 50 cent, 1, vagy 2 cent adó.

Ingyen Naptár! Ha akar egy példányt a mi érdekes gyógyszerészeti naptárunkból saját nyelvén, kérjen egyet Severa's Magyar Naptára 1920-ra a gyógyszerészárban kapható, vagy írjon érte hozzánk, mellékelve a bélyegét a postai szállításra. Az Ön előnyére gyógyszeresreink csomagjai szívesen vannak másolva. Nézzé meg a fedelek belsőjét.

Hűlés és Influenza soha el ne hanyagolandó. Szabaduljon meg tőle az első tüszentésnél, vagy más mutatózó jeleivel. Vegye Severa's Cold and Grip Tablets (Severa-féle tabletták hűlés és influenza ellen) és vele valami forró italt, lefekvés előtt, hogy elősegítse az izzadást. Takarózzék jól be és hamarosan jól lesz. Ár 30 cent és 2 cent adó, minden gyógyszerészárban.

W. F. SEVERA CO., CEDAR RAPIDS, IOWA

W. F. SEVERA CO., CEDAR RAPIDS, IOWA

AZ AMERIKAI VÖRÖSKERESZT ELLÁTJA BUDAPEST KÓRHÁZAIT.

(Folytatás a 2. oldalról)

vörös kereszt külön bizottságai elindultak Vladivostokon át megszerezni és hatásküldeni a szibériai magyarok. Lehetünk-e elég hálások Major Moffatnak és Amerikának? Hogy mi mindent hozott ma-gával egyelőre az amerikai vörös kereszt, arról csak szemelvényeket közölhetünk: Gyógyszerek. Harminechéb font ciromsavat, százharmineché liter 95 szanalekos alkoholt, hétezer kanna tiszta alkoholt, hetvenöt liter ammóniakot, tizenhat nagy láda aspirint, atropint, belladonnát, tíz font bismutot, ugyaníly arányban koffeint, eborformot, kámfort, klorál-hidráttal, kokaint, novokoint, jódot éthert, glicerint, kinit, ergotint, magnesium sulfid, ópiumot, morfiut, cinkszulfid, nagy tömeg kiváló cink-tapszt, leukoplastot, kodeint, nitroglicerint, antiseptikus alkalint, arzénst stb.

Kórházi felszerelési tárgyak. Néhány ezer gumiszopóka csecsemőknek, sok száz gumipárná, gumilepedő, néhány száz pár operáló gumikeztyű, gumieső. Rengeteg kés, olló, sok ezer csipesz, sterilizálókészülék, curette és sok száz hőmérő. Minden operációhoz szükséges műszerből annyi, hogy minden kórháznak jut szükség szerint. Ruhaneműk. A rengeteg anyagot helyszűke miatt fel sem sorolhatjuk.

KÜLDJE A PÉNZT a Magyarországi Éhező Gyermekek Segélyező Bizottság céljára SÖRÖS ANDRAS pénztáros címére: 401 United Bank Bldg Cleveland, O.

NÉMETORSZÁG UJJÁSZÜLETÉSE

A német gazdasági miniszter bámulatosan mondja az ország közgazdasági fellendülését.

Mint Berlinből jelentik, Schmidt német élelmiszer s közgazdasági miniszter kijelentése szerint a közgazdasági helyzet Németországban az utóbbi időben csodálatosan megjavult. A munkások sokkal gyorsabban tértek vissza a rendes munkához, mint azt még a múlt nyáron reményelni lehetett volna. A miniszter statisztikai adatai közül, melyek azt bizonyítják, hogy a bányák, hajógyárak és általában az ipar termelése csaknem a háború előtti arányokat éri el. Egyes kivételek a nyersanyagok hiányának tudhatók be csupán.

Lueger szobrát eltávolították.

A volt bécsi polgármester mellaszobrát több más hasonlót együtt a múzeumba helyezték.

Mint az egyik amerikai tudósító Bécsből írt levelében jelenti, az osztrák kormány a középületekről mindenönnem eltávolította a királyoknak és azok szolgáltnak, udvaroncainak a szobraikat, mellaszobraikat és képeiket. Ezeket azután a történelmi emlékek közé a múzeumba helyezték.

A napokban Lueger volt bécsi polgármesternek a mellaszobrát távolították el a bécsi városházáról és helyezték el a városi múzeumban. Lueger volt az, aki vagy kétszáz ezer eszet natu ralizált, hogy ezeken a szavazatait megkaphassa, ugyanekkor megvetve alapját a jelenlegi bécsi cseh nemzetiségi mozgalomnak. A eszek ugyanis, dacára annak, hogy osztráknak vallják magukat, mindenben megtartották nemzeti karakterüket és most esek iskolákat kívánnak Bécsben a gyermekek részére.

Goldman és Berkman ügyvédje a szövetségi legfelsőbb bíróság elé viszi az ügyet. New Yorkból jelentik: — A deportálásra ítélt Emma Goldman és Alexander Berkman anarkistáknak az ügyében Harry Weinberger védőügyvéd kérvénnyel fordult Brandeis szövetségi főbíróvárszéki bírósághoz, amelyben megsemmisíteni kéri Mayer new yorki bírónak ama rendelkezését, amelylyel a Habeas Corpus eljárásnak nem adott helyet.

A német hadihajók szétosztása.

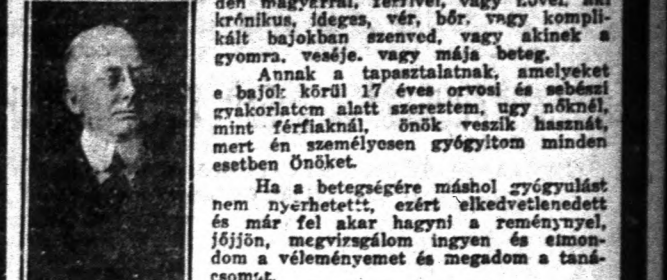
A kisebb német hadihajókat a kis államok kapják meg partvédelmi célokra. — Huszár távirata a békekonferenciához.

PÁRIS, dec. 10. — A békekonferencia legfelsőbb tanácsa ma hozta nyilvánosságra azokat az alapelveket, amelyek mellett a kisebb német hadihajók a kis államok között felosztásra kerülnek, hogy azok azokat partvédelmi használhassák fel.

Pénzt küldünk a világ minden részébe napi árfolyam szerint, az American Express Co. által.

Juronka Testvérek az American Express Co. külföldi pénzküldő osztályának megbízottjai. 51 WOODBRIDGE AVE CHROME, N. J.

MINDEN MAGYAR OLVASSA EL EZT.



KÉTELKEDIK ÖN? A ha, mineműségét illetően? Vannak makacs börtönösök, melyeket bárki lecsúsz Vannak idős néptársak, akiket nem tudunk, dacára a nyugalmnak diétának, vagy orvoslásnak? Mennyit az egészségét állapítja? Szívéned ön reményben, háttérben, évtizedek óta, fejfele, szédülésben, orr, torok, vagy fejfájással, melyeket a háttérben egészít az előjelek. Ha nem tudod önn segíteni, est nyitlan meg fogom mondani önnnek. Ha nem tudok önn segíteni, est nyitlan meg fogom mondani önnnek. A modern tudomány eszközei használata sok ezer operációt tett már felgyógyítottak. Ha én tudom az legmodernebb világváros orvosoké és gyógyszerészeké van felszerelve, amelyek gyógyulást adnak ott is, ahol máskor hiába kísérleteztek. Jegyezze meg, itt és itt van ingyen. Halogatók, elhanyagolták, vagy rossz kezelést veszélyes lehet. Ha egy tapasztalt és jól felszerelt orvosra van szüksége, jöjjön azonnal.

DR. RUSSELL Rendelő órák naponta délelőtt 9-től este 8-ig. Vasárnap délelőtt 10-től délután 2-ig. 176 EAST JEFFERSON AVE., egy ajtó keletre Woodwardtól, DETROIT, MICH.

Minden cigány a maga lovát dicsőri. Öndicsőrelt helyett álljanak itt Wendel Domsa lackawann lakos sorai, a ki azt írja, hogy a mióta a mi dohányunkat megismerem, nem kell nekik más dohány, mert a miénk a legjobb és ezt tartják a többi ottani magyarok is, mert valamilyen már a mi dohányunkat használják.

HA MEG AKARJA TUDNI, HOGY MI A JÓ DOHÁNY, próbálja meg a NÉGYES dohányt. Soha 2 évvel fiatalabb dohányt nem használunk hozzá. Ár 5 uncia csomagokban 600 mértékegység 25 cent, 600-tól 1000-ig 26 cent, 1000-tól 2000-ig 28 cent és azontul 30 cent csomagja; bérmentes adószállítva — olyan helyekre, ahol dohányt még nem kaphat, minden 10 csomagos rendeléshez egy töltő tollat, amelybe töltsd helyett vízzel, kell tölteni a úgy is — 50 csomagos rendeléshez egy nickel mellőzést és 100 csomagos vagy nagyobb rendeléshez egy svájci kőves szobortól küldünk ajándékba. Arkedvezményt ajándékkal nem adunk. Cim:

Jakab és Társa 423 East 5th Street, New York, N. Y.

EXTRA LEGUJABB! MEGÁLLJON ÉS OLVASSA!



EUROPEAN WATCH CO. 1065 Milwaukee Ave. Dept. M 500, Chicago, Ill.

HAZAI MÓDRÁ GYÁRTOTT LIPTÓI TURÓ Kapható 5, 11 és fél vagy 24 fontos bödönökben. Küldjön címünkre \$2.10, mire mi azonnal küldünk Önnnek egy 5 fontos bödön Liptói Turót mintául.

KAR-PATIAN CHEESE CO. 530 EIGHTENTH STR., DETROIT, MICH. Ügynököket és helyi képviselőket keresünk. HAZAI MÓDON KÉSZÍTETT RIZES HURKA, KOLBÁZS, DISZNÓSÁJT, PAPIKÁS ÉS PÖRSÖLT SZALONNA. PÖRSÖLT DISZNÓ egészben vagy félbe, ugy-szintén eleven disznó jutányosan kapható Fűtő János 616 Faswood, Kenmore, O.

A BANK OF DETROIT

Amerika egyik leghatalmasabb bankintézménye, mely betétek után kamatot fizet minden napra, pénzt küld a világ minden részébe, tehát Magyarországra is a bank jótállása mellett:

MAGYARORSZÁG MAGYAR TERÜLETEIRE: 100 korona . . . 1 dollár 1000 korona . . . 10 dollár 10,000 korona . . . 100 dollár

A felvidéki megyékbe (Cseho-Szlovákia): 100 Cseho-Szlovák korona 2 dollár 1000 Cseho-Szlovák korona 20 dollár

Ez a bank nem pénzküldő ügynökség, hanem Amerika egyik leghatalmasabb pénzintézete.

A Bank of Detroit elnöke James Couzens, Detroit város polgármestere, a Ford Motor Co. v. alelnöke és vezérigazgatója, a bank egyik igazgatója Henry Ford, a világ legnagyobb automobil gyárosa.

A bank igazgatóinak vagyona Több száz millió dollár.

A BANK OF DETROIT az Egyesült Államok kormányának pénzeinek letéti helye. Ennél biztosabb bank nincs. Magyarul beszélünk. Magyarul levelezünk.

BANK OF DETROIT 2260 W. Jefferson Ave. (Corner Cary St.) Detroit, Mich.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A BROWNSVILLE, PA. ÉS VIDÉKI REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Keresztelések. Vestaburg, Pa. — Prekup György vasandi (Bihar m.) és Szopó Eszter kistrábi (Ungm.) születési házaspár fia György és Ferenc neveket kapott. Keresztülők lettek: Szopó Ferenc és neje, szül. Juhász Julianna vestaburgi lakosok.

A paplak ügye.

Az az évi április elején megkezdett, de a vállalkozó részéről felmerült különféle akadályok miatt lassan folytatott parokia-építés immár annyira haladt, hogy abba a felkészés sorok megjelenésekor ideiglenesen be is kötötték. A még hátra levő munkálatokat körülbelül karácsonyra végzik be.

Székelny Sándor Brownsvillei (Pa.) ref. pap.

A SPRINGDALEI MAGYAR REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Temetés Canonsburgban.

Szombaton, december 6-án nagy részvét mellett temette el a canonsburgi magyarság a szatmárnémeti illetőségű Beke Sándort, aki hosszabb szenvedés után 51 éves korában halt el. Az elhunytat közelbeli rokona nem volt Amerikában, felesége és öt gyermeke Magyarországon élnek. Itt Dobos György háznál lakott már hosszabb idő óta, innen is kísérték ki a temetőbe egyeleti tagjai. Az egyházi szertartást Vasváry Odón református lelkész és Rev. Batchelor misszionárius végezték.

Springdale, Pa. — Kovács Sándor (Zsarolyán, Szatmár-m.) és neje, Bényei Irén újszülött kislánya Irén Erzsébet névre kereszteltették. Keresztülők: Diószegi Menyhért és neje.

Juhász Balázs (Kömör, Szatmár-m.) és Menyhárt Erzsébet fia a keresztelésben László nevet kapott. Keresztülők: Kiss János és neje springdalei lakosok.

Donora, Pa. — Pokol István (Záhony Ungm.) és neje, Kun Jenő kislánya Eszter nevet kapott a keresztelésben. Keresztülők: Hegedűs András és özv. Babinecs Bertalané.

Canonsburgban vasárnap, december 14-én lesz a rendes havi istentisztelet, de ezuttal először három órakor délután. A változást a hívek valamennyien végig tudomásul s a pontos időre jelenjenek meg a templomban. A karácsonyi Urvasoraszásban a hívek december 21-én reggel 8 órakor fognak részvenni, amikor Nt. Kassay Sándor esperes ur jelenik meg körükben.

Donorán a következő istentisztelet december 21-én lesz, még pedig reggel fél tizenegy órakor, amely alkalommal az Urvasoraszítás is megtartatik.

ÉRTESÍTÉS.

Tudomásra adjuk Lorain és környéke magyarságának, hogy LORAINBAN, AZ ÚJ MARKETHÁZBAN

MAGYAR GYÓGSZERTÁRT

nyitottunk, mely a közművelődési SZT. HÁROMSÁG Gyógyszertárak fióküzlete. Dus raktárunkban az összes közművelődési hazai és amerikai gyógyszerek, ugyint: Diana Sósborzsesz, Lilliom krém és szappan, Tokaj vassor és a többi jutányos áron szereshetők be.

Szent Háromság Magyar Gyógyszertár 701 BROADWAY, LORAIN, OHIO

WHEELING KÖRNYÉKI MAGYAROK



Ha jó állású ruhát akar, úgy keresse fel az egyedül magyar szabó Wheelingben. W. Va. hol nem kell 2 vagy háromféle mintából választani és öltönyt vagy teli kabátját ért hónapokig várni.

BARTEK JÓZSEF Wheeling és környéke legkedveltebb szabója. 1003 MAIN ST. WHEELING, W. VA.

Héthy Gusztáv és neje, szül. Palágyi Erzsébet fiát Gusztáv, István névre. A keresztülők: István Csomoly János és neje, szül. Kőrödi Jolán töltötték be.

ELLIS ISLANDI HIREK.

NEW YORK, dec. 9. — Miként tudósított legutóbb jelezte, Weinberger Harry, Goldmann Emmának és Berkmann Sándornak ügyvédje, a vörös vezérek deportálásának megakadályozása céljából benyújtotta a habeas corpus eljárás iránti kérvényt Mayer szövetségi bírónak, aki a napokban fog határozni az ügyben.

A korábbi közleményünkben felemlített többrendbeli indokok közül, melyek a habeas corpus eljárás alapjául szolgálnak, az ügyvéd még felemlítette, hogy a Goldmann és Berkmann elleni ügy a bevándorlási biztos által figyelmet és feltűnést keltő gyorsasággal lett letergnyalva. Ez a gyors eljárást és az ügynek formászerű keresztülőkörbelsőlése semmivel sem igazolható, de nem volt rá szükség. A bevándorlási hatóság azonban feltűnően gyorsan tárgyalta le az ügyet és Goldmann Emmának még arra sem engedett időt és alkalmat, hogy állampolgári jogosultságát és voltát bebizonyítsa.

megengedik nekik, hogy maguk fizethessék utazási költségeiket és maguk választgatják az utat, mert nem akarják, hogy a fedélközön az országból kitoloncolják őket. Weinberger kijelentette még, hogy azon esetben, ha ezt a hatóságok megtagadják, a legfelsőbb szövetségi bíróság elé viszi az ügyet.

Mielőtt Goldmann Emmát és hű 5-én azon helyiségekbe vezeték, ahol Dora Lipkinel és Bernstein Etellel együtt lesz deportáltságát elzárva, azt jövendőtte, hogy öt év múlva forradalom lesz az Egyesült Államokban és akkor ő, épügy mint társa, Berkmann Sándorral és az összes deportált elvtársak visszatérnek ide, hogy társaiknak segítségére legyenek.

A bevándorlási hatóság erős meggyőződése, hogy Mayer bíró elutasítja a habeas corpus iránti kérvényt. Az elutasítás esetén az ügyvéd által tervezett további lépések alig gátolhatják meg Goldmann Emmának és Berkmann Sándornak deportálását.

KÜLDJE A PÉNZT

a Magyarországi Éhező Gyermekeket Segélyző Bizottság céljára SÖRÖS ANDRÁS pénztárosa címére: 401 United Bank Bldg Cleveland, O.

GYÁSZHIR AZ ÖHÁZÁBÓL

Detroit, Mich. — Szomorú hírt közöl levelet hozott a posta Magyarországból Dobos Kálmán honfitársnak, ki a Detroiti Fischer Body Co. tisztviselője. Dobos Pápan lakó szülei tudatják, hogy Imre fivére a harcokban a sziberiai fogságban szerzett betegség folytán 1919. év január 5-én elhalálozott. Ugyiszentén elhalálozott 1919. év március hó 11-én Mária nevű nővére 22-ik életében. Az elhunytakat az öházaiban lakó szüleiken kívül Detroitban Kálmán, Clevelandban János testvérük gyászolják.

Weinberger ügyvéd ki nyilatkozta, felkészülve várja azt az esetet, hogy Mayer János szövetségi bíró elutasítja a habeas corpus eljárás iránt hozza benyújtott kérvényt. O azonban időközben eget-földet megmozgat, hogy Goldmann Emmát és Berkmann Sándort a bevándorlási hatóság kezei közül jótállás mellett kiszabadítsa, vagyis szabaddá helyeztesse őket. Azt állítja, hogy ügyfelei kézik önként visszatérni Oroszországba, ha

IRJON LEVELET

és titoktartás mellett kap jó tanácsot és a legbiztosabb gyógyszereket.

Ha 10 cent bélyeget küld költségére, küldünk nagy árjegyzéket. Orvosi Tanácsadó könyvet. Vigyázzon s címezze levelet így:

VÖRÖS KERESZT PATIKA 8901 BUCKEY ROAD, CLEVELAND, O.

NILESI ÉS WARRENI

előfizetőinkkel ezután tudatjuk, hogy lapunk nilesi és warreni megfizetői: Almássy János végleg elköltözött Newark, O.-ba. Így tehát sem Warrenben, sem pedig Nilesben nincs megbízottunk és így ottani olvasóinkat ezután is Mihók Sándor, lapunk youngstowni irodavezetője fogja felkeresni a hátralekötött bejelentéseik eljuttatására. Természetesen azok, akik akkorig, ezután is bevethetik az előfizetést a 336 West Federal Streeten levő youngstowni irodánkba. Tekintettel arra, hogy a naptár é hónap közepén kész lesz, tanácsos az előfizetést megújítani, mert eskis azok kapták meg a naptárt, a kiknek az előfizetési rendben van.

TRINER 1920-AS NAPTARA MINDEN KÉPZELLET FELÜLMUL.

A Triner-féle falnaptárak eddig még mindig gyönyörűek voltak, azonban az 1920-as naptár sokkal szebb, mint bármelyik régebbi. A naptár képe azt ábrázolja, hogy civilizáció és tisztaság üdvözi a Nemzetek Ligáját. A képen szülőházának bogozóját láthatja, a mint a romok felett gyönyörűen emelkedik az ég felé, üdvözölve a szebb, jobb jövőt.

Mindenki kaphatja az új naptárt, amelyre olyan régen várt. Nem kell szappan de még Mosó deszka sem. Mindezek dacára ruhájá még az előbbinél is fehérre és tisztább lesz.

THE CINTORIA CO. Vegyi gyárosok P. O. Box 274, Braddock, Pa. Department A.

Phone 212 J. Perth Amboy D. J. WILLIAMS

MOSÁS SZAPPAN ÉS MOSÓDESZKA NÉLKÜL!

Telünk kaphatja az új Mosóport, amelyre olyan régen várt. Nem kell szappan de még Mosó deszka sem. Mindezek dacára ruhájá még az előbbinél is fehérre és tisztább lesz.

Ujjfajta kezelés, amely kiöli a Reumát.

75 CENTES DOBOZ A SZENVEDŐNEK INGVÉN. A New York Államban levő Syracuse városban egy dalmatiai orvosot találtunk fel, amely a reumát betegleg általános szertartásos hatással. Ez a nehézség csak és egyáltalán nem a hátsó azonosított. Ez a hátsó azonosított. Ez a hátsó azonosított. Ez a hátsó azonosított.

MINDEN OLVASÓNK, KI ELOFIZETÉSÉVEL NINCSEN HÁTRALEGBAN, KARÁCSONYRA EGÉSZ BIZTOSAN MEGFOLGALMAKAPNI A SZABADSÁG 1920. ÉVI NAPJA KÉPES NAPTÁRÁT.

HASZNÁLJA KI AZ ALKALMAT.

A korona-ára biztosan felmegy Most küldjön pénzt Magyarországra otthonvaló rokoni, barátai segítségére. PÉNZT A LEGOLCSÓBB NAPI ÁRFOLYAM SZERINT utaljuk át a legteljesebb garancia mellett Magyarországra bármely közegbe. Hátjegyét és Utlevelet szerzünk minden olyan magyarnak, aki a Jugoszláv vármegyékbe akar utazni. Irjon még ma erre a címre:

Gawansky Lepsa & Co. 315 SO. LA SALLE STR. CHICAGO, ILL. Filadelfia Tel. Harrison 3877.

CINTORIA

Ha nem éri jól magát és valahogyan niesen rendben, jobbat nem találhat a Cintoria. Ez a készítmény gyökereinek, füveknek, barkáknak, leveleknek, bogycoknak és virágoknak kivonata, kiváló gyógyszer, bir és különösen preparálva van étvágytalanság, májnyerés, veségyógyításra, emésztésre, amely sokszor oly veszedelmes kórnak, ha elhanyagolják. Ha savanyú, vagy túlságos savas a gyomra, ha étvágya nincs, ha felfuvaldása, székrekedése, fejfájása, hátfájása, emésztési rendellenessége van, ott van a Cintoria hatóság és jótékony



hashajtó úgy fiatalnak, mint öregek. Ugy gyermekeknek, mint nőeknek ajánlják mint enyhítő, jóízű és nem zavaró hashajtót, nem okoz hányingert, görcsöket és nem feszíti a beleket, hanem inkább erősíti azokat. Nehezen adag után tisztá lesz a mája, megtisztul a szeryezete és visszatér az étvágya. A tüdőgyulladás és a retentio fin ellen a legnagyobb elővigyázatosság szükséges. Meg kell tisztítani a testet a mérgektől és jó fizikai formában kell maradnia. Cintoria biztosítja az egészséget. Minden házban meg kellene lennie, mert a használata által sok betegség elkerülhető.

THE CINTORIA CO. Vegyi gyárosok P. O. Box 274, Braddock, Pa. Department A.

Phone 212 J. Perth Amboy D. J. WILLIAMS

Márvány és gránit munka, művészi sírkövek és sírkövek, sírkövek stb. 311 NEW BRUNSWICK AVE Perth Amboy, N. J.

Asszonyok! Asszonyok! MOSÁS SZAPPAN ÉS MOSÓDESZKA NÉLKÜL!

Telünk kaphatja az új Mosóport, amelyre olyan régen várt. Nem kell szappan de még Mosó deszka sem. Mindezek dacára ruhájá még az előbbinél is fehérre és tisztább lesz.

Erz 7 és esoda mosópor, amely a legjobb a világon, nemcsak ruha mosására, hanem edény, padló szurozásához is kitűnő. Próbálja meg azonnal, nem veszt semmit, hanem megtudja a valót.

Próba dobozzal az összeg előleges beküldése mellett 25 cent. Nagy doboz ára, amely egyne hány havi mosáshoz elegendő 50c. Viszontelérőitök teat rendelésnél árengedményben részesülnek.

Küldje be rendelését e címre: THE 7 WONDER WASHING POWDER CO. 311 Maple St. Perth Amboy, N. J. 288-93

Pióca

10,000 DARAB HAZAI PIÓCA most érkezett.

A legjobb minőség, kibírja a legrosszabb utat és a rendelő fölé, hazai földben, eleven, jótállás mellett kaptja meg. Sokáig nem volt. Lehet, hogyha az elfogy, ismét sokáig nem lesz, azért rendelje meg most, mielőtt elfogy. Otthon, ivogben és vízben 3 hónapig is éli.

4 darab ... \$2.00 9 darab ... \$4.00

Rendeléssel küldje a pénzt is, mert utánvétel nem szállítat.

Emil Nyitray 224 East 19th Str. New York, N. Y.

ÉN CSAK FÉRFIAKAT KEZELEK.



DR. HOWELL 31 SOUTH HOWARD STR. AKRON, OHIO.

PÉNZKÜLDÉS

Ha Pénzt akar küldeni Magyarországra bármely részébe vagy budapesti postatakarékba avagy bankba:

Ha az ó-házaló akar utazni. Mielőtt utnak indulna, forduljon bizalommal személyesen, levelel vagy sűrgönyileg Mokray Testvérek állami felügyelet alatt álló pénzüldőkörhöz.

Utlevelet is az utazáshoz szükséges iratokat megszerzünk. MOKRAY BROTHERS 150 Second Street, Passaic, N. J.

Pénzküldés teljes felelőség mellett

Cseho-Szlovákia, Jugoszlávia, Erdély és más országokba oicso napi káron az American Express Company utján. Utlevelet minden baj nélkül megszerzünk. Liberty Bond-át beváltom. Minden ügyét elintézem. Forduljanak bizalommal hozzám.

SEEMANN JÓZSEF Telephone: 1837 226 SMITH STREET, PERTH AMBOY, N. J. Kéz dec 31-ig

HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI, HAJÓJEGYET VENN!

avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra van szüksége, írjon vagy keressen fel: RIZSAK JANOS PASSAIC, N. J. 127-2 STREET.

Gyönyörű aranyozott óra



Akar egy jó órárt? Ha igen, úgy vágy meg azonnal ezt az órárt, melyet csak hirdetésünkben letrunk. Ez a legújabb óra, melyet valaha látott. Újra van szilárdan van készített. 17 éves van. Középszerű nagyság. Pontosan mutatja az időt és 20 évi járólás. Ézen óra rendes ára \$21.00, de mi rövid ideig gyönyörű aranyozott frakcióért \$11.85-ért adjuk. Ha azonnal esen ért 15 napig és ha mincven ve megelégedés, pénzt az utolsó centig visszavadjuk. Ne küldje be az egész összegét előre, küldjön csak \$1.00-t és a többit akkor fogja fizetni. Ha a postán az órárt látni akar, ne habozzon, hanem rendelje most, várja ki ezen hirdetőt. Úszón hozzá egy doboz és küldje esen címre:

AMERICAN SALES CO. 429 East 16 St., Dept. 5h. NEW YORK, N. Y.

MEGSZAKADT a magy munkában!

Nem Ön az első és nem is az utolsó. E miatt hasztalan keseregne. A fontos az, hogy szakadás és sérve ellen biztosan ható orvosi kezelésben részesüljön. Erre a kezelésre nyujtok alkalmat mindenkinél, aki szívét operáció nélkül, vérvesztés nélkül, fájdalom nélkül és ágyban fekvés nélkül akarja kigyógyítani. Erren és erren bizonyítják, hogy én nem vagyok sem a sérvtben szenvedőket, nem veszem vérüket. Az én kezelésemben nem gyötri fájdalom és kin a beteget. Az én kezelésem alatt a sérvtben szenvedők meggyógyulnak.

Aki sérvtben, szakadásban, vagy olyan hajban szenved, melyet a régi módi tudás kessel gyogyított, az forduljon hozzám, mert én kés nélkül gyogyitok. Irjon a sérvtől írott magyar könyvemért és küldjön postaközlésre bélyegekből 6 centet erre a címre: Dr. O'Malley András, 27 So. Washington Street, Wilkes-Barre, Pa.

ELMEHET EURÓPÁBA, DE NEM HOZHATJA EURÓPÁT IDE.

De megnehezíti az egész európai háborút \$3.85-ért.

A háborúnak vége van. Kivánja látni a borzadt harcokat, melyeket Önknek oly látna képet, mint mikor a képek a mi stereoscopeunkban, Oroszországban, Angolországban, Szerbiában, Angolországban és Európában részben részben? Akarja látni a víz alatt harcoló és hadihajók közötti harcokat a nyitl tengeren? A szörnyűt orvosiakat, falukat és városokat és a romokban heverő templomokat? Ényelgven a háború óstestben, a háborúságról, mely háborúban majdnem az egész világ résztvett? Megnézheti mindezt saját otthonában, minden költség nélkül, mindezt tisztán kivehetően a mi legújabb találmányú stereoscopeunkkal. Mindezen látványok a csata-téren lettek felvéve és ha ezen a stereoscopeon keresztül néli őket, oly tisztán látja, mintha élnék. A könyvek és utasítók olvasása nem adhat Önknek oly látna képet, mint mikor a képek a mi stereoscopeunkon keresztül néli. Ez a stereoscope igen szépen és erősen van készített, hogy fényig éltart és a képek elmozdulatlan emélt maradnak a világ-háborúnak. Ezen stereoscope, 6 sorozat képekkel a háborúról. Összesen 120 képét tartalmazza; rövid ideig csak \$3.85 árban lehetne elvétel. Igazi árta, legkevesebbet mondva, 10 dollár és csak nálunk kapható. Ez teljesen új doboz és mindenki érdekel. Ha tehát pénzt akar takarítani, küldje be megrendelését, mielőtt az ára emelkedik. Ne küldjön pénzt előre. Egyesedben küldjön 50 centet bélyegen, mint letehető a fennmaradó összegét megfizetni, mikor mindezt leszállították otthonába. — Irjon azonnal a címre: UNION PRACTICAL CO., 1065 Milwaukee Ave. Dept. 110. Chicago, Ill.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

Emil Nyitray

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

A VÖRÖS

Jól van... zón! Hat lép... vgy harapták... ilyen fáradság... után, aminő... volt csak a m... De ki... hogy haraptá... — Először... zete. Az indi... felugrott... szem, igazat... Másodszor, n... a szórt, am... tartók! Ez... meg, mikor... gáltam, mielő... tam. Itt van... sorény-szál, n... 16 a másikr... azonnal a f... bat ezt a f... találtam s a... tól a követk... indián ló a m... harapott, a... visszarántotta... előre ment... ló kitepette... lait, melyek... szájában mar... földre ejtette... Jova fekete, a... jóva fehébb!... aren, hogy... fölmenjen. A... maradt a pa... Egész világon... egyik lábával... mint a másik... lőben nagyon... tak ezek az... be sem ijtve... eltüntetni; b... tességből ére... enek csak lé... — Miesoda... — Vagy e... még ma nagy... nek meg, hogy... esetleges üldö... kétekedem. gyón ki volta... a nyomakból... tudták, hogy... csapata van... bez visszavon... ez látszik... mivel bizonyos... indián nem es... több fehére... hogy innen f... csapat ogellal... kikhez most e... railroabler e... Valóban ka... tekintet, amel... kövér emberk... végig mért. — Embert... — Kicsoda n... pen? — Már me... Pshaw! se nem... bár fényesre... és ünnepöl... mutattja. U... füve, hogy e... lphetve oly... westmant kell... árt száz való... alig akad m... tudná a nyome... ön. By god, s... hogy én is t... most látom e... szemben, Sir... — Es én u... ló vagyok. H... régebben vég... ven prairie-t... kelettől a... ritig; innen é... hetesen értek... sáshoz. — Es csakug... hegyekbe szán... — Igen.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

224 East 19th Str. New York, N. Y.

KEZELEK. Sikerem saját magam hogy milyen kezelési Európában klinikán...

ÉS bármely részbe vagy ankhba; mak indulna, fordul...

Passaic, N. J.

számszámokba oleso napi...

PERTH AMBOY, N. J.

A KÜLDENI, ENNI, zsebében tanácsára...

PASSAIC, N. J.

ozott óra

RICAN SALES CO.

ny nagy munkában? Nem Ön az első és...

Washington Street

NEM HOZHATJA DE.

háborút \$3.85-ért.

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

REGÉNY.

WINNETOU

A VÖRÖS GENTLEMAN, AZ APACOK FŐNÖKE

Jól van! — szakítottam... Hat lépéssel előbb a lo-

Vagy elhatározták, hogy még ma nagy darab utat tesz-

RICAN SALES CO.

ny nagy munkában? Nem Ön az első és...

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

Washington Street

A magyar ember azt tartja a pipájáról,



hogy az a második felesége, éppen azért választja...

F. WECHSLER & SONS PERTH AMBOY, N. J.

Eh, nem szükséges. A töl-... Well, akkor lőjjon a ső-

DISZNÓSÁG!

A jó hazai módra készült kolbászt, hurkát, szalonát nevezik a...

HOLTA UTÁN IS KINOZZA!

Holta után is kinozza a disznót, ha nem valódi hazai kétécsős...



Valódi hazai két csőves hurkatöltő, fényezett, erős vaslemezből...

FIGYELEM! Arvaszának itt Amerikában szatnya hádból készült hitvány után-

DISZNOÓLÓKÉS 7 inch hosszú acél, pengével \$1.00

HAZAI DERELYE METSZŐ Keményfa fogóval \$3.50

A legfinomabb Szegeci Rózsá Papprika 1 font 95c.

HAZAI TÖK, UGORKA ÉS KAPOSZTA GYALU Két sor kással \$1.25

HAZAI SÁFRÁNY, 1 csomag \$1.25

HAZAI FÉKÉTE SZEMES BORS, 1 font \$1.20

HAZAI KÉK MÁK, 1 font \$1.20

HAZAI SZÁRÍTOTT GOMBA, 1/2 font \$1.90

MÉG EGY FIGYELMEZTETÉS! Minden rendelés pontosan és gyorsan lesz elintézve...

A MAGYARSÁG FIGYELMÉBE.

A VERHOVAY SEGÉLYEGYLET UJ SZERVEZŐJE.

A betegség és halál nem kímél senkit sem. Ma egyiknek, holnap a másiknak ajtaján kopogtat.

Gondolja meg Ön is, mihez fog kezdeni, ha betegségbe esik. Gondoljon arra is, hogy mi lesz a kis családja!

Tagja-e Ön már valamelyik egyletnek? Ha nem, lépjen be még ma a legbiztosabb, leg-

VERHOVAY SEGÉLY EGYLETE.

SORAKOZZON AZ AMERIKAI MAGYARSÁG A VERHOVAYAK ZASZLÓJA ALÁ, AMELY MA BUSZKESÉGE AZ AMERIKAI MAGYARSÁGNAK!

A Verhovay Segély Egyletben nincs semmi kivétel. Minden tag egyformán fizet, havonta \$1.75.

EZERT FIZET AZ EGYLET: 1) Betegség esetén egész két esztendeig heti 6 dollárt.

2) Haláleseti segélyt \$1000.00

3) Félégyelget \$425.00.

4) Csonkultási segély emim 200 dollártól 400 dollárig.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET AZ UTOLSÓ 12 HÓNAP ALATT KIFIZETETT CSAK HALÁLESETI DIJAKBAN FÉL MILLIÓ DOLLÁRT, TÖBBET, MINT A TÖBBI EGYLETEK ÖSSZESEN.

Vagyonra csaknem 300 ezer dollár. Legyen tagja Ön is ennek a hatalmas testületnek!

Irjon vagy a szervezőknek, vagy a központi titkári hivatalnak, Hazletonba, Pa., Room 811, Markle Building.

zül, Nemokára elhozták a pa-

vezére volt egy csapat bush-

De, Sir, ez olyan jóves,

Örizzekden hűlés, gripe és tüdőgyulladás ellen.

Ha az é-hazába akar utazni,

UTLEVELET és az utazáshoz szükséges okmányokat pontosan megszer-

UTASAIMAT megvárnom az itteni állomáson is személyesen járni látnam

A. HERZ 2 Casle St., a 112 Green-

Ha az é-hazába akar utazni,

UTLEVELET és az utazáshoz szükséges okmányokat pontosan megszer-

UTASAIMAT megvárnom az itteni állomáson is személyesen járni látnam

A. HERZ 2 Casle St., a 112 Green-

Ha az é-hazába akar utazni,

UTLEVELET és az utazáshoz szükséges okmányokat pontosan megszer-

INFLUENZA

Ez a rettenetes nyavalya újból visszatérhet. Az ellene való védekezés egyedül módja az, ha a gyomrát és a vért tisztán tartja.

Hoffman Bitter Wine

szabályozza a beleit, megtisztítja a gyomrát, tisztítja a vért, elmulasztja a fejfájást, jó ét-

Hoffman Bitter Wine-t ne fogadjon el utánzatot.

Portonol Drug and Chemical Company 231 New Main Street, Yonkers, N. Y.

tit a jobb lábára, meg vagyok a személy.

INGYEN-Ez a gyönyörű Phonograph 30 napig.

Élvezze az életet. Táncoljon, énekeljen és legyen vig saját otthonában, a mi költségünkön.

ajánlat. Regál az új 21 kötés, pontosan beállított, rugalmas, előszörör oránkat, melybe bele van véve a 25 évi jótállás.

FISHLEIGH & COMPANY HOBBS BUILDING, CHICAGO, ILL.

PÉNZKÜLDÉS MAGYARORSZÁG

bármely részbe, a legelőször napi árfolyamon jótállás mellett. Hajójegyek az összes vonalakra.

Utleveleket Díjtalanul szerzünk be bárhová. Mielőtt másutt adná fel pénzét, kérdezze meg a mi árainkat.

Irjon, vagy jöjjon személyesen. Eladunk készpénz koronát a legelőször áriban. Üzletünkben azonnal átvehet.

G. LÉVAY & CO. 3000-119th STREET, WHITING, IND.

VALAMI UJDONSÁG!

Olvass! Ohajt-e Ön egy jó zsebrórárt? Itt van egy óra, amely felülmúlja valamenny-

caakis 1 dollárt a rendelkezésre álló pénzzel. Rendelje meg ma, azonnal.

NATIONAL SALES CO., DEPT. 51 STATION D, BOX 90, NEW YORK, N. Y.

EGY TUOAT LENEZ CSAK 30 NAPIG EXTRA!

ÓRIASI MEGNYITÁSA EGY NAGY CÉGNEK. Csak 3,000 PHONOGRÁF lesz azonnal eladva 30 nap alatt.

Nézzék csak meg ezt a fonográfot és gondolja meg, hogy a mió a világ-

Gondolja csak meg — mindezt csak 30 napig! —

WALTER NOVELTY CO., 1117 N. Paulina St., Dept. 516, Chicago, Ill.

Washington Street

Washington Street

Washington Street

